

لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ أَكْبَرُ إِنَّمَا يُعْبُدُ مِنْ الْمُتَّقِينَ



ایک ہفتہ وار مصوّر سال

مقام اشاعت

۱۔ مکلاود استریٹ

کلکتہ

میر رسول خاص

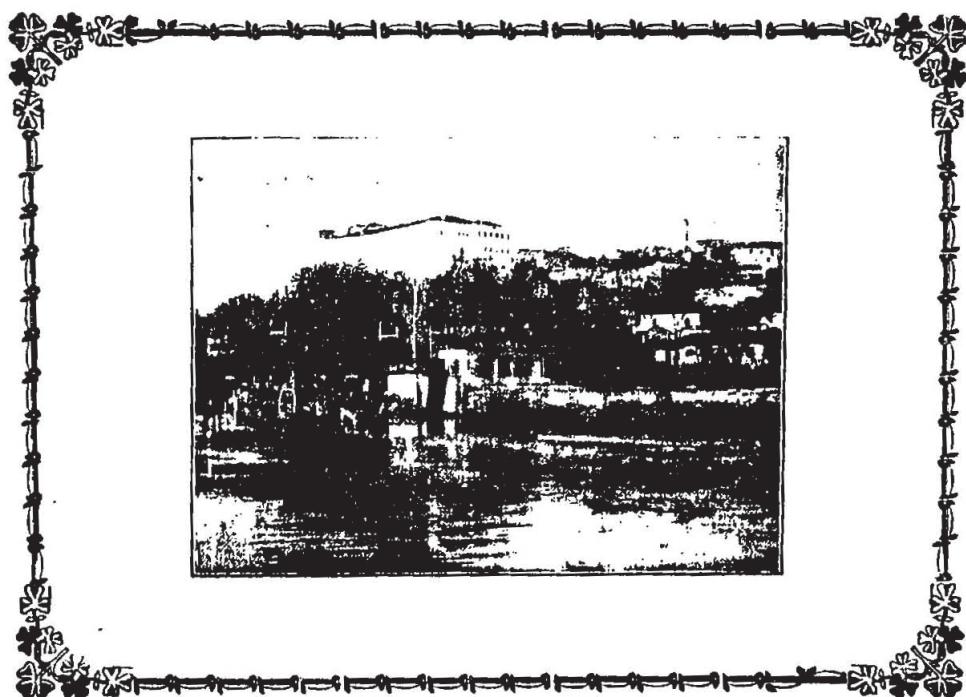
مسلمان ملکہ کلام ملکی

قبیٹ  
سالہ ۸ روپے  
شنبہ، روپے ۱۲ آنے

نمبر ۷

کلکتہ: جہار شبہ ۱۲ دیج الاول ۱۳۳۱ ہجری

Calcutta: Wednesday, February 19, 1918.





لَا يَنْهَوْنَ أَبْلَقَتْ قَنْمُ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُ مِنْ مُنْذِنِنَ

AL-HILAL

Proprietor &amp; Chief Editor:

Abul Kalam Azad.

7-1 McLeod Street,

CALCUTTA.

Telegraphic Address.

"AL-HILAL"

Yearly Subscription, Rs. 8.

Half-yearly " 4-12.



میرسول خصوصی  
احسن اکھلہ اسلامیہ

مقام اماعت  
۱۰۰ مکلاوڈ اسٹریٹ  
کالکتہ

عنوان للنران  
«الhilal»

قیمت  
سالہ ۸ روپے  
شنبہ ۴ روپے ۱۲ آنہ

## ایک ہفتہ وار مصوّر سال

جلد ۲

کالکتہ: جہاڑا شلبہ ۱۲ ربیع الاول ۱۳۳۱ ہجری

Calcutta : Wednesday, February 19, 1913.

نمبر ۷

## فہرست

### تلغراف خصوصی

بنام الہلال

(۱)

(قسطنطینیہ : ۱۶ - فروری)

ایک بہت بڑی خواہز جنگ میں ماننی نیکر اور دریا کی فوج کو جسکی تعداد سولہ ہزار سے کہیں زیادہ تھی، تراویں نے شکست فاحش دی۔ چھ توڑوں پر قبضہ کر لیا اور دشمن ہزار مقابرل و صدر رح میدان میں چھوڑ کر بہاگ گئے۔

این دیگر (تصویر انکار) کو بابعالیٰ کی طرف سے اس امر کے اظہار کی اجازت دی گئی ہے کہ گورنمنٹ ترکی کا مذکور سلمح کرنے کا ہرگز نہیں ہے، گر اسکو باعثت صلح سے انکار بھی نہیں۔

عبد العزیز چارش

(حاںیں اذیقہ الہلال العثمانی و حال ایقیقہ الہدایہ)

(۲)

### اوہا صلح کی تکذیب

بجواب الہلال نسبت اشاعات صلح

— \* —

(قسطنطینیہ : ۱۸ - فروری)

— \* —

محمود شوکت پاشا آج صبح کے اخبارات کو اطلاع دیتے ہیں کہ " ہمارے طرف سے صلح کی کوئی خراہش نہیں - ہم جنگ میں کامیاب ہیں " اور اپنے ارادوں میں پوری طرح محکم و مستقل - ممالک خارجہ کی اشاعات سعف بے اصل ہیں " غازی (ائزہ ہے) ایک ریا توہی سے کسی خاص جانب روانہ ہوئے ہیں - کھڑواست اور اسقدر جلد ہماری طرف سے بدگمان ہو رہا ہے - (۱)

(صدمہ)

(۱) ہم ۷ نومبر میں ادا تھا کہ " اگر صلح کی افزائی ج ۵ نو بیانوں کا تم میر اور عمل میں کیا فرق ہے " ۱۵-۱-۱ جواب ہے

تلغراف خصوصی

شذرات

اذکار حواریت

سنہری گرد و گون

ھفتہ جنگ

مقالات انتخابیہ

وکی عظیم الشان اجتماع

شہزادوں عثمانیہ

کامل پاشا کی " قومی مجلس "

ساقا کوئی میں ترکوئی مذاہفت

عثمانی فتوحات

خسطنطینیہ کی چشمی

فکاهات

درس بیشترائی کی ابجد

اینڈہ لیک کی مدارس

مقالات

صلح اور جنگ

یا مجع تیامت آگئی ؟

مراحلات

الہلال اور تعلیم نسوان

دولت ملیہ کو ترقی حسنہ

ادبیات

نزل اسلم کا سبب اصلی

سرگزشت اقبال نمبر (۲)

فہرست ریاضۃ درلت علیہ

### تصاویر

غازی انور بے جنگ طرابلس سے پہلے (صفحہ خامس)

سلانیک کا ایک مرغیزار

بطول طرابلس: کرنیل فتحی بے

نامزد اتحادی: خلیل بے

اسکے بعد اُنہی کہا ہے، تاکہ دشمن کی پیش قدمی سے یہ راہ  
ہمیشہ محفوظ رہے۔

(ذلیقہ) کی بیان جن پر شجاعت پیکران اور نکل کر  
قبضہ کر لیا، اسی بائیں جانب کی بھائی کے عقب میں ہے، اور  
وہ اپنرا بزرگ کے بالکل معاذی، مغرب میں راقع ہے۔ معلوم  
ہوتا ہے کہ چلتا جا سے ایک عثمانی فوج پل کو عبور کر کے بیز پر  
چڑھکئی اور آمد ہے (بایا بیغام) کی فوج نے نکل کر اسکا ساتھ  
دیا۔ سامنے سے اپنرا بزرگ کے محصورین تکلے اور بندوقوں پر سینیین  
چڑھا کر بھائی پر چڑھنا شروع کر دیا۔ یہ ایک ایسا متفقہ اور هر طرف  
سے محصور کردیتے والا حملہ تھا، جس نے بلغاریوں کو بھائی کا مرتکعہ  
بھی نہیں، اور (جیسا کہ تاریخ میں ظاہر کیا گیا ہے) صرف دس  
آدمی کسی طرح بھاگ کر بچ نکلے، باقی سب کے سب گرفتار ہوئے:  
کوئی العذاب، رلداداب الآخرہ اور لوگانوا یعلمون۔ (۶۸: ۳۳)

۵۔ فروری کی اشاعت میں ہم نے ذائقہ (مصابح الدین شریف) سے  
صلح کی افواہ (الدین) کا جو تاریخ ایسا تھا، اسکے آخر میں  
انہوں نے اطلاع دی تھی: "مشہر ہے کہ دشمن صلح کیلئے درل  
سے نامہ (بیان کر رہا ہے)"

شاید یہ اسی کا نتیجہ ہے کہ حقیقی پاشا کے سفر کی خبر کے  
ساتھی ہی مشہر کیا گیا کہ موجودہ وزارت بھی رفتہ صلح کی  
گذشتہ شرطوں پر راضمندی ظاہر کر رہی ہے۔ لیکن شیخ (عبدالعزیز)  
شاریش (کی تاریخی سے اس افواہ کی بکلی تذکیب ہوتی ہے) جو  
وزارت کے ایک سرکاری اعلان کا حوالہ دیتے ہیں۔ اس سے صاف  
معلوم ہوتا ہے کہ حقیقی پاشا کے سفر کو کم از کم صلح کی اس حالت  
سے کوئی تعاقب نہیں، جسکو تاریخ میں ظاہر کیا گیا ہے۔  
ہم نے اس وقت ذائقہ مصباح الدین کے نام بھی مسئلہ صلح کی  
نسبت ایک تاریخ دیا ہے۔

گذشتہ اشاعت میں ہم نے جو قیاسات ظاہر کیے  
تھے، ان میں تبدیلی دیا ہے اب تک کوئی وجہ  
بیدا نہیں ہوئی۔

لیکن غازی (انور بے) کے خراق عزائم ایسے عجیب ہیں!  
اجراء جگ کے وقت چلتا جا میں رعاظ کر رہے تھے۔ پھر یا کیک  
ایک فوج کے ساتھ مار مورا کے ساحل پر نمودار ہوئے۔ جبکہ دنیا  
انکو چلتا جا کے پیچھے دیکھ رہی تھی، معاً معلوم ہوا کہ اپنرا بزرگ  
میں محصور فوج سے حملہ آرہی کا کام لے رہے ہیں۔ پھر یہ  
یقینی ہے نہ ۹ - فروری کے حملے کے اندر انہی کی عجیب رغبہ  
قرت کام کر رہی تھی۔ اب نہیں معلوم کہ ہمت رعزم کی یہ بنی  
خطاف کس طرف چمکنے والی ہے؟

مرجودہ نقشہ جنگ میں سب سے زیادہ اہم راقعہ غازی  
(انور بے) ای رہ نفل (حدوت تھی)، جسکی خبر امپائر کے نامہ ذائقہ  
نے دی تھی۔ اب ۱۲ - کے ایک تاریخ میں روپر ظاہر درتا  
ہے ۴۰ - جدی کشتوں کا ایک مسلح بیڑا انور بے کے زیر کمال  
دلکھا تھا، اس مختلف اہم نقاط میں فوج آتھے لیکن وہ بالدل نا کام  
رہا، کیونکہ اس وقت تک اسکی نسبت کوچھ نہیں سننا گیا۔  
یہ اسی عمل نام کامی تھی عجیب۔ علت ہے کہ "اسئے ننانہ  
علوم نہیں" ایسا یہ ممکن نہیں کہ خاموشی کے ساتھ مخفی اعمال  
کا کام درجہ دو دیے جائے۔  
(زنجی) میں فوج کے اترے کی نسبت بھی خبر دی  
تھی۔

## شذرات

اس ہفتہ کی خبروں میں سب سے زیادہ اہم راقعہ  
سقروطی کی محصور فوج کا حملہ اور دشمنوں کا  
نقشان عظیم ہے۔

سقروطی کے محصورین کی حالت نہایت نازک تھی، عرصتے ت  
وہ ہر مارف سے بند ہیں۔ خبر سانی کا اونی سلسہ ان میں  
اور دار الخلافت میں باقی نہیں رہا۔ آغاز جنگ سے دشمن اپنی  
تمام قوتی کو رہا جمع کر رہا ہے، تاہم انکا اس سے سر سامانی کے  
عالم میں نکل کر مدافعت کی جگہ خود حملہ کرنا، اور شکست عظیم  
کے بعد محاصروں کی قوت کا خاتمه کر دینا، لفتنٹ (بیگنر) کی  
فرضی بلغاری فتوحات سے بڑھ کر، مگر ایک باقی عثمانی فتح کا  
واقعہ ہے۔

نظاریوں کو یاد ہوا کہ ذائقہ (مصابح الدین شریف) سے  
سب سے پہلے اس فتح عظیم کی خبر دی تھی، مگر روپر ظاہر  
اس بارے میں کوئی خدنہیں دی گئی۔

ذائقہ موصوف سے جس معرکے کا ذکر کیا تھا، معارف ہوتا ہے  
کہ رہ براہ جاری رہا۔ ۱۴ - فروری و شیخ (عبد العزیز شاریش)  
ایڈیٹر (الہدایۃ) اسذذہ علیہ سے تاریخی ہیں کہ مانشی نیگر اور  
سری را کی متحدة فوج کو ترکوں نے شکست دی۔ یہ دن ہمیں ۱۷ -  
کو دن کے درجے ملا تھا۔ شام کو روپر ظاہر نے بھنسہ  
اس خبر کی تصدیق کی۔

ستنبجی (دار الحکومت مانشی نیگر) کے تاریخ میں تو نقصانات کا  
تکمینہ بتالنے سے قام شرمندہ ہے، تاہم اعتراض بیان کیا ہے کہ  
نقصانات اندازے تے بھی زیادہ تھے۔ سب سے زیادہ یہ ہے  
"سرکاری طور اعلان کیا ہے، اب دربار حملہ کرنے کا ارادہ نہیں"  
آخری سطر سے ذائقہ مصباح الدین کے جملے کی پوری  
تصدیق ہوتی ہے کہ "دشمنوں کی قوت کا بالکل خاتمه ہریتا"۔

ایقریا نولیل نے امید ظاہر کی تھی کہ غازی انور بے ایقریا نولیل  
میں ہو گئے۔ ہم نے تفہیم حالت کیلیے ذائقہ مصباح الدین کے  
نام تاریخی کہ "انور بے اس وقت کہا ہیں؟"  
الحمد لله کہ ہمارے پر امید قیاس کی تصدیق ہو گئی اور جواب  
میں جو تاریخ ملا، وہ پہلے صفحہ پر درج کر دیا تھا۔ اس تاریخ  
بعد ہی ذائقہ انصاری اور خود روپر ظاہر کے تاریخے، جسے اسکی تصدیق  
مزید ہو گئی۔ ہم نے امید ظاہر کی تھی کہ خانبا (غازی انور بے)  
کا اولین کام ایقریا نولیل کے محاصروں کی شکست ہوا، چنانچہ ۹ -  
فروری کا تاریخی حملہ اور (ذائقہ) کے مرجوں پر قبضہ، اس  
عمل عظیم کے کامیاب اغماز کی خبر دیا ہے۔

پچھلے نمبر میں (چلتا جا) ای جو تصویر اگ صفحہ پر شائع ہی  
گئی تھی، اسکر اپنے سامنے رکھے ایجھیے۔ اپنے دھنی جانب چلتا جا  
کی ایڈی ہے اور بائیں جانب جو بھائی سلسہ ہے، اسکے عقب میں  
بلغاری فوج روپیا ہوئی ہے۔ قصہ بچ چکی کے اوپر جو  
بھائی سلسہ لنظر آتا ہے، اسکی چوٹیوں کا عقب بلغاری بیٹیں  
قدصی کی انتہائی سرحد تھی، مگر اب ساحل کے عثمانی بڑے  
کی گولہ باری نے (جیسا کہ اب دینہ رہ ہے) اسکو عادی  
حدود کے اندر لے ایا ہے۔ قصہ اور بائیں جنپ کی بھائی  
درمیان ایک پل راچے ہو دیے ہے۔

یقین کرتا ہے کہ: وَنَعْنَ أَقْرَبُ إِلَيْهِ مِنْ حَبْلِ الْوَرِيدِ۔ تو درسرا بھی اپنے مسجد و للیم سے کہی جدا رہیں کہ: وَمَنْ يَعْشَ مِنْ ذَكْرِ الرَّحْمَنِ نَقْصِنْ لَهُ شَيْطَانًا فَبَرْ لَهُ فَرِيقٌ -

حضرات صوفیا کہتے ہیں کہ انسان اللہ کا بھید ہے (الانسان سری و انا سر) یہ بندگان اصلح بھی اپنے معبدوں کے وازر نیاز کا سر منخفی ہیں۔ یہاں تک کہ کہا جاسکتا ہے: "وَإِنَّكَ بَهِيدٌ هُنْ أَرْبَدَا رَازِهِينَ": ع - درام - کتابیں را ہم خبر نہست!

اس ہفتے ہزار ہائینس سر (آغا خان) بالقبابہ الکثیرہ نے مسلمانوں ہند کے دام ایک چندی بمبئی ٹائمس میں شائع فرمائی ہے، اور اسکا خلاصہ بذریعہ تاریخی دن تمام اخبارات کو باہتمام مخصوص پہنچا گا کہ - یہ چندی نہایت دلھسپ ہے - اور اس قابل ہے کہ مدرجہ صدر معارف باطیلہ کو پیش نظر رکھر اسکی استیقانی کی جائے - چندی کا اغاز ترکوں کی دل سر زانہ ہمدردی سے، مگر خانہ ایک ہمدردانہ مشورے پر دیا کیا ہے - وہ اسکر بہت ضروری سمجھتے ہیں کہ مجرمریوں و مہاجرین دیلیے روپیہ دیا جائے - لیکن اسپر خشمگین ہیں کہ مسلمانوں ہند اجراء چنگ کیلیے ترکی کو دیلوں مشورہ دیتے ہیں؟ انکو نسی کے چنگ و صلم سے کیا غرض؟ "ایذی" حکومت دی امن بخشی سے شاد کام رہیں - ترکی کیلیے صلم ہی میں بہتری ہے۔

آخر میں انکا مشورہ ہے کہ اسلام کو اب اپنے پڑویں مقبومات سے فوراً جلا رطن ہر جانا چاہیے - صرف ایشیا ہی پر قناعت کر لی جائے۔ ایسا کرنے سے ایک نعمت گران مایہ یعنی "دولت علیہ بروزی" کی سر پرستانہ اعمال اور اسلام نوازناہ مہر رنواز کی درلت لا زوال حاصل ہو جائے گی -

یہ ایک "بانسری" کی ذائقی "حکایت" یا "گریموفون" کا نغمہ تازہ ہے، جو ہزار ہائینس کے ساز وجود سے منتقل ہو کر سامعہ نواز برم رانچمن ہوا ہے۔

بعض ظاہریں بدمزہ ہو رہے ہیں کہ یہ اڑاک ترکچہ خوش ایند نہیں، لیکن باطن سناسان حقیقت کہتے ہیں کہ ملامت بے فالد ہے۔ تم آن تازوں نو دیکھتے ہو، جنے اڑاک نکلتی ہے، اور ہماری نظر ان آنکلیوں پر ہے، جو اندر زبر بالا پڑھی ہیں! نغمہ از "نالیست" نے از "نے" بدان!

ہزار ہائینس نے اس ایک چندی میں اپنے "باطنی" کمالات کے کیلیے بدلیے ہیں اغاز تحریر میں ترکوں کی ہمدردی کرنے ہوئے اپنے ائمیں "مسلمان" ظاہر کرنے ہیں - کہہ دیر کے بعد انکو اس خیال سے سخت پریشانی ہوتی ہے کہ "چنگ دربارہ جاری کردی جائے" یہاں اور وہ موجودہ مسیحی چہاد کے مقدس علم بردار: شاہ (مردید) کے ہاتھ پر بیعت کرتے ہوئے نظر آتے ہیں، کیونکہ ( Sofiya ) سے بعدہ یہی اڑاک دھرانی کلی ہے کہ ترکوں کو چنگ جاری کرنے کا مشورہ نہ دیا جائے۔

اگر چلکر انکا چہرہ زیادہ صاف نظر آجائتا ہے - وہ بے نکان مشورہ دینے کیلیے بڑھتے ہیں کہ "اسلام کیلیے بہتر ہے کہ یورپ کو خیردار کر دے" اب انکا لباس بلغاری وضع کی جگہ، ایکی اصلی انگریزی وضع اختیار کر لیتا ہے، کیونکہ انکے اس مذہب کے ابوالاباء: ( مسٹر کلیدھاستون ) نے ہی سند ۱۸۷۶ء میں یہی رائے دی تھی

"بس اب ترکوں کیلیے صرف ایک ہی کام بادی رہیا ہے، یعنی فوراً اپنے مدیروں، بک باشیوں، والمقاموں اور باشی بزرگوں کو سانہ سانہ لیکر، اپنے گھر میں اور بقیہ سیاحتیاں باسے۔ ورس کے ہار ( ایشیا میں ) چلی جائے۔"

البہ کلید استون کانیا تناسخ نسبہ اپنے لفظوں میں ہوا ہے۔

## انکار و حادث

-:-:-

س۔ نہدی گریموفون سے ایک نیا نغمہ!

-:-:-

لیدتھی کا " طوطی " کہنہ مشق

-:-:-

اور " استاد ازل " کا ایک نیا سبق

و من یعنی عن ذکر الرحمن، نقیص لہ شیطان،

فہو لہ قربان ( ۲۳ : ۲۵ )

-:-:-

" سنہری گریموفون سے ایک نیا نغمہ " کیونکہ اس تیلے بہت سے نغمات خوش آہنگ نہیں ہیں -

" مولانا " کے زمانے میں " گریموفون " نہ تھا، ادا مطلب کیلیے انکو بانسری سے کام لیا ڈیا:

بشنو از نے چون حکایت می کند

شراہین مثنوی کا اتفاق ہے کہ " سے " سے مقصد یہاں رجود انسانی ہے اور " نے ساز " سے نغمہ سرائے ازل، کہ: انسان سری رانی سر ( انسان میرا بھید ہے اور میں اسکا بھید ہوں ) وہ ایک اللہ معطل کی طرح دست الہی میں ہے - یقیلہ کیف یشاء ( جس طرف چاہتا ہے اسکا دل پھرا دیتا ہے ) جو آواز اس " نے " سے نکلتی ہے، ظاہر بین سمجھتے ہیں وہ " کی آواز " کی آواز ہے، لیکن حقیقت شناسان " باطنی " کو صاف نظر آ جاتا ہے " نے " کی نہیں بلکہ نے بجا نے والی کی سامعہ نزاکی ہے - بانس کے ایک تکرے میں یہ طاقت کیاں کہ ہنگامہ موسیقی سے اقلیم جاں کو تھہ و بالا کر دے؟ نغمہ از نالیست نے از " نے " بدان

مستی از ساقیست نہ از می بدان

لیکن ( مولانا ) کی " نے " اور ( ایدیس ) کا " گریموفون " دنیوں مثال کیلیے یکساں طور پر مفید ہیں، اور اس وقت ہمارے کانوں میں جس نغمہ تازہ کی صدا آرہی ہے، آپ پڑی طرح مجاز ہیں کہ ان دنیوں میں سے کسی ایک کو مثال کیلیے اختیار کر لیجیے۔

میں الحقیقت وجود انسانی کی مثال کیلیے ( مولانا ) کی " بانسری " ایک عجیب شے ہے اور اب ( ایدیس ) نے اسکر زیادہ مکمل کر دیا۔ " مسلسلہ جبر و اختیار " کو اگر آپ اس وقت نہ چھیڑیں، تو میں کہونا کہ حضرات صونیا کا یہ قتل قابل مذہب نہیں کہ انسان ایک بانسری کی طرح ہے، جو خدا کے ہاتھ میں ہے۔ جس طرح کی آواز چاہتا ہے، اسے اندر سے سنا دیتا ہے۔ البہ انسانوں کی بھی قسمیں ہیں، اور یور سب کی پوستش کامیں بھی ایک نہیں۔ جن کا معبد و خالق لم یزل ہے، انکے وجود سے اسی کا نغمہ حق نکلتا ہے۔ لیکن جنکے معبد دنیاری قوتیں کے " شباطین الانس والجن " ہیں، انہوں نے اپنے دلوں کو " نرغات شیطانیہ " کیلیے وف ار دیا۔ یقیلہ کیف یشاء، جس طرف چاہتے ہیں، انکے دلوں کو پھیر دیتے ہیں، اور جس اوزار بر چاہتے ہیں، اتنی زبان سے سدا دیدے ہیں؛ مل نبئتم علی من تنزل الشیاطین، نہ دل علی دل افاب انیم۔ یلقن السمع راندر ہم دلبون ( ۲۲۱ - ۱۹ )

القا فرول الہام کے لحاظ سے دلوں کا یہسان حال ہے، صرف سرچشمے مختلف ہیں۔ دلوں اپنے معبدوں، ایک بیووندی ہری اوزار کا نغمہ ہیں۔ مگر ایک کا معبدوں قوت الہیہ ہے اور درسرا کی مظاہر شیطانیہ۔ پہلا اگر اپنے معبدوں حکیم ہو، ہر وقت حاضر و ناظر

# الْمُكَافَلُ

٦٢ دیج الاول ۱۴۳۱ ہجری

— ۵۰ —

## ایک عظیم الشان اجتماع

— \* —

### مسلمانان بذکار کا قائم مقام جلسہ

— \* —

ہر ہائنس سر آغا خاں کے غیر اسلامی مشورے کے عطیے کی دلپسی

— \* —

اہل ملی المودہ ذین، اورہ علی الکافرون، بیہادرن فی - بیہ اللہ، ولا بخافون  
لومہ لام (۵ : ۶)

— \* —

بھی ایت کریمہ تھی، جسکی تلاوت سے ۱۶ - فرزی کو ڈھائی  
بجھے (توں ہل) کا کتنا کی عظیم الشان م مجلس افتتاح ہوا، اور  
اس طرح قبل اسکے کہ انسانی اڑاکنی آئیں، صدائے الہی نے جلسہ  
کی کارروائی پڑی کر دی:

یا ایہا الذین مسلمانوں ۱۱ کر تم میں کوئی دین الہی کی  
امنوا! من نرت د راہ سے بہر جائے، تو اللہ کو اسکی ذرا بھی  
منکرم عن دینسے، بہرنا نہیں، رہ ایسے لوگوں کو موجود کر دیتا  
فسرف یاتا چیز جنہوں رہ درست رہتا ہوا، اور رہ اسکو درست  
رکھتے ہوئے - مسلمانوں کے ساتھ نہیں نہیں سخت ہوئے  
کافروں کے مقابلہ میں نہیں سخت ہوئے  
اللہ (اڑ اسکی صداقت) کی راہ میں  
جانیں لڑا دیں گے، اور اسکی ملامت کرنے  
والے کی ملامت سے نہیں تریں گے - یہ  
مقامات ایمان، صداقت اللہ کا ایک افضل  
ہے، جسکو چاہئے، عطا فرمادے - اسکی  
رحمت بتی رسیع، اور رہ سب کے دلوں  
کے بھیدروں سے راقف ہے -

اے مسلمانو! تمہارا درست اللہ ہے، اسکا  
رسول، اور مؤمنین صادقین، جو اپنے جان اور  
مال، درجن کر اللہ کی عبادت میں صرف  
کرتے ہیں، اور دنیا بھی طاقتوں اور حکمران  
والذین یقینوں الصلوا ریبورتوں  
امنوا، الذین  
کی صداقت شعرا ی سے منہ پہیر لیا، اور  
پہر یاد رکو کہ جو شخص کفر اور کفر کی  
طاقتوں کی جگہ، اللہ، اسکے رسول، اور  
فان حزب اللہ  
کی جماعت میں سے ہونا اور اللہ ہی کی  
جماعت (اخرمیں) غالباً آئی والی ہے -  
(۵ : ۶۲)

جبکہ سرہ (مالدہ) کے اس آقویں رکوع کی صدائی میرے کا ذر  
میں آرہی تھی، تو میں نے سونجا: اللہ اکبر! دنیا کی خیر فانی

صداقتیں ہر زمانے اور ہر وقت میں کس طرح آزمایشوں سے  
بے پرواہیں؟ اگر یہ غیر فانی صداقت نہیں ہے تو کیا ہے کہ ایک  
طرف تو تنہا ایک شخص کے ارتاد کر دیکھتا ہو، اور درسری طرف  
حد نظر تک نظر آئے والے، ان ہزارہا مؤمنین صادقین کا ایمان ہے  
جو زبان حال سے شہادت دے رہا ہے کہ: من یرتد منکم عن دینہ،  
فسرف یا تی الله بقوم یحیهم و یحیرون، اذلة علی المؤمنین، اعزہ  
علی الکافرین، "ر اللہ غنی عن العالمین"

\* \* \*

شیخ احمد مرسی المصري جب تلاوت مبارک سے فاغہ ہوئے تو  
(مسٹر مظہر الحق) بیرون سڑرات لا بنکی پور کی مدارت کی تحریک  
کی گئی۔ اس عاجز نے جو الفاظ اس تعریک کی تالیف کر کے ہوئے  
کہے تھے، بہتر ہے کہ رہ انحراف میں آجائیں۔ میں نے کہا تھا کہ "مسٹر  
مظہر الحق کی محض قابلیت اور لیاقت کا اعتراف اس موقع پر  
غیر ضروری سمجھتا ہوں،" کیونکہ میرے عقیدے میں سب سے تو یہ  
تعریف انکی یہ ہے کہ وہ مسلمانوں میں آخری در برسوں سے نہیں،  
بلکہ ابتداء سے ایک ازاد خیال اور تعلیم یافتہ مسلمان ہیں: و کفی به  
نخرا"

مسٹر مظہر الحق نے پہلے اور میں اغراض مجلس کی تشریح  
کی، اسکے بعد اپنا اکاؤنٹنی ایڈریس پرہکر سنایا جس کا خلاصہ حسب  
ذیل ہے:

### مسٹر مظہر الحق کی اسپیچ کا خلاصہ

"مجکر اچھی طرح معلوم ہے کہ ہماری جماعت میں لوگوں کا  
جروش بے انتہا بہو ہوا ہے۔ میں اس امر سے بھی راہ گھر، رہنے کے یہاں کے  
ایکلئوں اذین برس کا روہہ قری کے متعلق سخت حملہ آرائہ رہا ہے،  
تاہم میں آپ لوگوں سے استدعا، رہنے کے آپ بد زبانی کا جواب  
بد زبانی سے نہ دیں، اور گور درسروں کے الفاظ کتنے ہی اشتغال انگیز ہوں  
مگر آپ کی تقلید نہ کریں۔ یاد رکھیے کہ معضن زبان کی بے  
اعتدالی سے کوئی نتیجہ نکل نہیں سکتا، بلکہ اس سے ہمارے درسنوں  
کی ہمدردی ہم سے جاتی رہتی ہے، اور جس غرض سے سختی کی  
جاتی ہے، وہی حاصل نہیں ہوتی۔

ہم لوگوں کا مقصد عدل اور انسانیت اور تہذیب و نزع پرستی  
کی حمایت ہے اور بہتر ہے کہ انصاف ہی اسکا حکم ہو۔

اعتدال اور مرتبی کے خیال کو ملحوظ رکھر کر آپ اپنے اصلی خیالات  
کو بڑی ازادی کے سامنے صاف صاف بیان کریں اور اسمیں کسی  
طرح کا خوف نہ کریں، میں خیالات کے چھپائے کا قائل نہیں ہوں  
(چیز)

گورنمنٹ کے ساتھ اس سے بہر کو اور کیا بد سلوکی ہو سکتی ہے  
کہ ہمارے اصلی خیالات پوشیدگی میں مدفن رہیں، اور صاف طریقے  
پر ظہر کرنے کی جگہ، دل ہی دل میں انکر سونچتے رہیں؟

گورنمنٹ کیلئے نہیات ضروری ہے کہ ہر مسئلہ کے متعلق  
تمہارے جذبات اسکے سامنے ہوں، اور تمہاری کسی خواہش سے  
بے خبر نہ ہو۔ اگر ایسا نہ کیا جائے تو پھر کیوں کی امید کی جاسکتی  
ہے کہ جن لوگوں کے ساتھ تمہاری قسمت نہ توثیقے والے رشتے کے  
سامنہ وابستہ ہے، وہ تمہاری صدائیں کا جواب دینگے اور تمہاری مدد  
کر دیں گے (چیرز)

جو وحشیانہ مظالم اس خوفناک جگہ میں مسلمانوں پر کیے گئے  
ہیں، مشکل ہے کہ اس بیسوں میں مددی میں انہوں نے کیا جائے۔  
میں نے اول ازل جب ان مظالم کی خوبیں سرگذشتہ کو پڑھا  
نہ بچکر خیال ہوا کہ یہ صحیح نہیں ہیں۔ کاش میرا شے صحیح

قابل ذکر جماعت کو اتفاق نہیں (سنوا سنوا) انکے خیالات اسلام کے حالات ہیں اور اس ملک کے اہل اسلام انکو نامنظر کرنے ہیں (صدائے آمدیق)

یہ کہنا کہ ”جو لوگ ترکوں کو جگ کرنے کی نیتیب دینتے ہیں وہ غیر ذمہ دار اشخاص ہیں اور اپنی فتنہ ایکیزی سے راکف نہیں“ مسلمانوں کے جذبات سے گروپ پوشی کوئی نہ ہے زمانیں کو جانتا چاہیے وہ هندوستان کے مسلمانوں نے جنک کے احرا کیلئے جو مشورے دیے ہیں وہ اسلیت ہیں کہ ترکوں پر ایک نہایت مشکل اور صعب موقع آپڑا ہے وہ چاہتے ہیں کہ اپنی خواہشون سے انکی ہمت بڑھانیں (چیرز)

یہ کہتا کہ ”ترکوں کو عیر ذمہ دار صلاح دیکھی“ بالکل غلط فہمی پر مبنی ہے۔ موجوہہ رافتات نے بتلادیا ہے کہ جو صلاح دی گئی تھی وہ بہت صحیح تھی اور ترکوں نے جنگ جاری کر دی (چیرز) ہزارہنس فرمائے ہیں کہ ”ترکی کو صرف ایشیائی سلطنت ہوئے پر قائم ہو جانا چاہیے اور بربپ کے تمام صوبوں کو چھوڑ دینا چاہیے“ لیکن میرے لیے تو اسکا باہر کرنا ہی مسئلہ ہے کہ کوئی شخص مسلمانوں کا ایدھر ہو کر مسلمانوں کے خلاف ایسے الفاظ مددہ سے نکال سکتا ہے (چیرز)

فی الحقیقت انکی نام تحریر ایسی ہی خیالات کی وجہ سے لبریز ہے۔

ہم ایڈ کرتے ہیں کہ ہزارہنس کے یہ خیالات عارضی ہوئے اور جب انکو مسلمانوں کے اصلی جذبات معلوم ہونگے تو وہ اپنی رائے کے راست پر لینے میں قابل تامل نہیں کر دیں“ اسکے بعد انہوں نے وہ دار پتھکر سنائے جو بدکال کے مختلف مقامات کی انبعثتوں سے آتے تھے اور جنہیں جلسے کی تجاوز سے اپنا اتفاق کامل ظاہر کیا کیا تھا اور زرد دیا نہا کہ ہم کو اپنے ہمراہ شرک کار یغین کیجیئے۔

از بدل مہینہ (فضل حق) صابر کرنسل بدکال نے مظالم بلغان اپی سبست پہلا رزالیوشن پیش دیا اور اپنی تحریر میں اس بر براہ خود بیزی و درندگی کے راکفات بہ تفصیل بیان کیے جو بوریین نامہ نگاروں کی شہادت مرتقا سے اب اس درجہ قطعی الذبت اور باقابل ادکار ہیں کہ اپنی دفت کیلئے مستر ایسکوئنہ دی سرمهراہ پہلو سہی اور سر ایڈرر گرسے سرگرم نجاحاں درجن بے اثر ہیں۔

اس رزالیوشن کے متعلق اور بملکہ اور انگریزی میں متعدد پرچوش اور مدلل و مبسوط تقریبیں کی گئیں اسکے بعد جلسہ نماز عصر یکلیسے ملتوی کر دیا گیا۔

عصر کے بعد درسرا رزالیوشن مولوی نجم الدین صاحب ریثاری قیاضی کلکٹر نے انگلستان کے اس طرفدارانہ رریے دی نسبت پیش کیا جو آغاز جگ ہے ذمہ دار رزا کے اظہارات ترکی پر تخلیہ اور نہ جائز دیلیسے اصرار اور اعلان جنگ مقدس و رحشت کارانہ مظالم عظیمة سے اغراض رخاموشی سے پایہ ثبوت کو پہنچ چکا ہے مراوی صاحب کے رزالیوشن کو پیش کرتے ہوئے ایک مبسوط انگریزی تحریر میں مسلمانوں کے جذبات کی تحقیقیر اور مسٹر ایسکوئنہ، مسٹر چرچل، سر ایڈرر گرسے کے گذشہ بومبر اور ڈسبرا کے بیانات پر نہایت تفصیل سے بحث کی تھی۔

انکے بعد ایڈرر (الہال) کے تقویر کی۔

اگر تلبیند کر سکا تو مضمون کے آخر میں درج کرنے کی کوشش کروں گا۔

ہوئے لیکن افسوس کہ بیانات اسقفر قوی اور راوی اس درجہ صادق الفرول اور نکہ ہیں وہ مجکر مجبوراً انپر یقین کرنا پڑا۔ اسکے بعد انہوں نے آن مظالم کی تشریح کی اور نامہ مکار قیلی ٹیلی گراف کی وہ تاریخ ترین شہادت پیش کی جسمدن بلغاریا، سریانی اور یونان تبدیل ریاستوں کے چشم دید مظالم بیان کیے ہیں پھر کہا:

”آپکو انسانی تاریخ کے صفحوں پر ایسے خوفناک اور وحشیانہ مظالم کی مثالیں نہیں ملیں گی۔ مسلمانوں کو معلوم ہے کہ کس طرح مسٹر گلیڈ سٹونے اے ارمیڈیا لے فرضی مظالم کی داستان سرائی سے ترکوں نے خلاف جد رجہد ای تھی اور پھر کس طرح ترکی کے متعاقب تمام یورپ میں غیظ و دضب پھیلا یا تھا اور سلطان عبد الحمید کو ”قائل اعظم“ لے نام ہے یاد کیا تھا لیکن کیا آج تمام سرزمین یورپ میں ایک راستدار ہستی بھی نہیں ہے جو مظلوم مسلمانوں کو انصاف دلائے کیلئے اوار باندھ لے گا دیا انسانیت اور نوع پرستی کی ہمدردی صرف عیسائیوں ہی بیلیے مخصوص کر دی گئی ہے؟“

ہم کو امید فی کہ ہمارے شہداۓ شہداۓ زرزاۓ العظیم ہے میں قابل کرینگے جن سے قیصر ہندی کی کورور رعایا کے داروں نو صدمہ پہنچے۔ تھوڑا سا ضبط اور اعلان بے طرفی کی کسی قدر سختی یہ در باریں اک عمل میں لائی جائیں ترحصل مقصود کے سامنے ۷۰ ملین قلوب اسلامیہ اس طرح رخی نہوتے۔

میں ان لوگوں میں نہیں ہوں جو گورنمنٹ برطانیہ سے چاہتے ہیں کہ ترکی کی حمایت میں کوئی عملی حصہ لے۔ ترکی تو اپنے لیے خود ہی لونے در (چیرز) البته ہماری گورنمنٹ دی طرف کوئی بات ایسی نہیں ہونی چاہیے جس سے اسلامی ازادی میں فرق آجائے۔

ہمارا فرض بالکل عیر پیچیدہ ہے اور اس میں ہمارے مذہب کی شرکت بھی ہمیں حاصل ہے۔ ہم لوگ اپنے برادران اسلامی دی حتی الامکان امداد کریں گے۔ یہ ہمیشہ یاد رہا چاہیے کہ خلیفہ عثمانی اسلام کے مقدس مقامات کا محافظ ہے اور ترکی کا تنزل عین اسلام کا تنزل ہے۔ پھر اسکے تنزل سے نہ صرف اسلام دیلیسے خطرہ ہے بلکہ تمام ایشیا کی عزت و اقتدار دیلیسے۔ میں اپنے ہم رطن ہمدر اور مسلمانوں درجنوں سے یکسان طور پر التجاکرنا ہوں کہ ہلال احمر کی اعانت کیلئے اٹھے کھڑے ہوں۔ ہمارے ہمدر بھائی اس موقعہ پر مسلمانوں کی دائمی شکر گذاری حاصل کر سکتے ہیں۔ تمام دنیا میں اس واقعہ کو مشہور ہوتے در کہ انسانیت دی ایک مصیبت عظیمی میں ہندوستان دی درجن قوموں سے برابر ہے اس حصہ لیا (چیرز) ہزارہنس سر اغا خان کا مشورہ

حضرات اہندرستان میں مسلمانوں کی جو عام روش اس بارے میں رہی ہے اسکی نسبت نہایت افسوس لے سامنے میں سر اغا خان کی تعریف کی طرف اشارہ درنا چاہتا ہوں جو حال میں بمعنی ہے ایک اخبار میں شائع کی گئی ہے اور جسی خبر تمام ہندوستان میں تارکے ذریعہ پہلائی کی ہے۔ شخشا میں ہزارہنس کی اسقدر عزت اپنے دل میں رہنا ہوں کہ نہیں سمجھنا اس کو کیونکر ظاہر گرہ؟ لیکن اگر میں ایک ملی مسئلہ نی نسبت ذاتی درستی کی بنا پر خاموشی اختیار نہیں تو اپنے اسلامی فرض کے ادا کرے سے اپنے تینیں بالکل قامر یقین کروں گا۔ (چیرز)

میں پررے یقین کے ساتھ کہدا ہوں کہ ہزارہنس نے جن خیالات کا اپنی اس تحریر میں اظہار کیا ہے ان سے مسلمانوں ہند کی کسی

مدارت کا بڑا حصہ ہزارانس سراغا خان کی مثالات آندیش اور مسلم آزار تحریر کی تغایط کیلیے منصوص کردیا (چیرز)  
میں خاص طور پر اس اعلان حق کی تعریف پر اسلیے زور دیتا ہوں کہ میرے تجربے میں ہزارانس سراغا خان کا مسئلہ ہمیشہ مدعیان حریت و حق کو کیلیے ایک سب سے بڑی آرمائش رہا ہے (چیرز)

برادران غیرہ ہم کو چاہیے کہ اپنے مقصد کے اظہار میں بالکل غیر مشتبہ ہوں، اور جب اپنی صدا بلند کروں تو اسقدر صاف ہو کہ اسکے سمجھنے میں ذرا بھی دیر نہ لگے۔ اس رزو لیشن کے پیش کرنے سے ہمارا مقصد یہ نہیں ہے کہ سراغا خان کی تعقیر رتدلیل کروں، بلکہ یہ، کہ اپنی قوم کو تعقیر سے بچالیں (چیرز)

ہم اس وقت جس کام میں مصروف ہیں وہ درسرور کی نیتوں اور چھپے ہوئے بھیدر کا تجسس نہیں ہے، بلکہ صرف اپنی نیت اور کلمے ہوئے خیال کا اظہار۔ ہم نہیں جانتے کہ سراغا خان کی نیت اس مشورے کے دینے سے کیا تھی؟ مگر ہم بتلا سکتے ہیں کہ ہمارے دل کے خیالات اس بارے میں کیا ہیں؟ پس یہ جو کچھہ کیا جا رہا ہے گر کسی پر حملہ ہر، لیکن اسکا مقصد حملہ نہیں ہے بلکہ صرف اپنی بربت (چیرز)

برائیوں کے ذریعے وقت نیکیوں کو یاد رکھنا ایک مشکل ترین اخلاقی ریاضت ہے۔ علی الخصوص ایسی حالت میں، جبکہ نیکی کی شکل افسوسہ مگر برائیوں کا ہیکل مہیب ہر، تاہم ہم یورپی نوشش کر دیں گے کہ اس اخلاقی ریاضت سے عمدہ بڑا ہو سکیں۔ ہم کو یاد ہے کہ ہزارانس نے پچھلے چند برسوں کے اندر بہت سے کام ایسے ہیں۔ انہوں نے تہذیب عرصے کے اندر علی گدھہ یونیورسٹی کیلیے ایک بڑی رقم فراہم کر دی اور متعدد کامروں میں اپنے جیب خاص سے بڑی بجی رقمیں دیں۔ روپے کا خرچ دنما ایک بڑی اسلامی کی بات ہے اور ہم ہرگز نہیں چاہتے کہ موجودہ حالات پر اسقدر زور دیں کہ اس گذشتہ اسلامی کو صدمہ پہنچے، تاہم اسلام کے ایک ہزار سالہ نقش قدم کو سر زمین یورپ سے محروم کر دینے کے مشرے نبی جگہ، شاید یہ زیادہ بہتر تھا کہ مسلمانان ہند کی بعض تعلیمی عمارتیں روپے سے معخرم رہ گئیں۔ نبی برائی ہمارے لیے اسقدر دہ انگریز ہے کہ اگر برائی بھالی اسکی جگہ نہ ملتی، تو ہم شکایت کی جگہ یقیناً شکر گذار ہوتے۔

مسٹر (مظہر الحق) نے کہا:

”اس رزو لیشن کے متعلق چند الفاظ میں مکرر کہا چاہتا ہوں۔ مچھر افسوس ہے کہ رزو لیشن کے پیش ہوتے وقت بعض صاحبوں نے بے اعتمادانہ جوش کا اظہار کیا۔ میں اسکو پسند نہیں کرتا۔ ہمارا مقصد اس تجویز کے پیش کرنے سے صرف یہ ہے کہ انگلستان میں ہزارانس کی تحریر ہمارے خیالات کی نسبت کوئی غلط فہمی یوں کرو۔ ہزارانس کی نسبت مبکوس ذاتی طرز پر معامل ہے کہ اسکے دل میں قوم کا درد ہے۔ انکی خدمات تھیں اذنار نہیں۔ لیکن یہ انکی ایک غلطی ہے اور ہم کو اپنے طرز عمل سے ثابت کرنا ہے کہ غلطی خواہ کتنے ہی بڑے شخص ہی ہر، مگر ہم اسکو توانی کیلیے طیار ہیں (چیرز)

قوم کا فرض ہے کہ وہ اپنے ایکروں کی عزت کرے، لیکن اسکے یہ معنے نہیں ہیں کہ انکی ہر غلط راستے تسلیم کر لی جائے۔ قوم کو سچی تکہ چینی بیانیہ ہر وقت طیار رہنا چاہیے، اور لیدر کو کافر ہے کہ

[ بقیہ مضمون کیا یہ صفحہ - ۱۹ - دیکھیے ]

بلوچی راحی حسین صاحب رکیل ہائی کورٹ و سکریٹری بنگال پر ارشیل کانفرنس، اور مرنوی محمد اکرم صاحب ایڈیٹر ”محمدی“ نے بھی اس موقع پر مبسوط تقریبہ کی تھیں۔ اسکے بعد تیسرا رزو لیشن پیش ہوا:

That this meeting expresses its strong disapproval of the letter of His Highness the Aga Khan, published in a Bombay paper, as it does not voice the opinion of the Indian Muslim and considers it as most inopportune and misleading.

”مسلمانوں کا یہ قائم مقام جلسہ ہزارانس سراغا خان کی اس چنی کی نسبت، جرانہوں نے بمبئی کے اخباروں میں شائع کی ہے، اپنی منتہ درجہ نازارگی ظاہر کرتا ہے، کیونکہ ہر خیالات اسیں ظاہر کیے گئے ہیں، وہ مسلمانان ہند کے اصلی خیالات فہیں ہیں۔ نیزان خیالات کو سختے ہے موقع اور گمراہ گمندہ خیال کرتا ہے۔“

ابھی اس رزو لیشن کے متعلق تقریبہ شروع ہی نہیں ہوئی تھیں کہ تمام جلسہ میں (سراغا خان) کے ذکر نے ایک سخت برهمی اور غصہ کی شورش پیدا کر دی۔ معلوم ہوتا تھا کہ اب پہلاں اس نام کو سکون ر اعتماد کے ساتھ سننے کیلیے بالکل طیار نہیں ہے، اور اس نام سے اسردجہ، متأذی و مذالم ہے، کہ سننے کے ساتھ ہی اظہار غیظ و غضب کیلیے بے اختیار ہو جاتی ہے۔ جو یہی ہزارانس کا نام رزو لیشن میں آیا، معا انکار تدبی کی مدد میں ہر طرف سے آئھے گئیں۔ بہت سی اوازیں نہایت سخت و شدید الفاظ و القاب کے ساتھ مختلف مسموں سے سننے میں آئیں تھیں اُنکا ذکر یہاں مناسب نہیں سمجھتا، اور جو یقیناً نامناسب اور قابل تنبیہ و موادخہ تھیں۔ مسٹر مظہر الحق نے کمال دانشمندی اور قابلیت صدارت کے ساتھ لوگوں کو اس بے اعتدالی سے ردا، اور نہایت سختی کے ساتھ سریش کی۔ اگر وہ نہ رکتے تو زبانیں داروں کے بے اختیارانہ جوش سے اسقدر بے قابو ہو رہی تھیں کہ عجب نہیں، تمام جلسے میں ان سخت و شدید الفاظ کی تدارج متعدي ہو جاتی۔

اگر میرے بعض نیک گمان احباب اجازت دیں تو بغیر امید صلة و مزید تھیں کے کہہ سکتا ہوں کہ اس سر زاش ر تنبیہ میں نے بھی حصہ لیا۔

چند الفاظ جو اس موقع پر میں نے کہے تھے، بہتر ہے کہ انتی ایڈیٹر تھیں کا خلاصہ قلمبند کر دیں:

ایڈیٹر الہال کی تیسرے رزو لیشن کے متعلق تقریبہ

”اُس اخري شکریہ صدارت سے پہلے جسکے لیے ابھی انریبل مسٹر نفل حق اپنے سامنے آئی گے، میں اپنے جوش خیالات میں بے اختیار ہوں کہ مسٹر مظہر الحق کا خاص طور پر شکریہ ادا کروں۔ ایک معلوم ہے کہ حق کوئی کی راہ مشکلات اور ازمایشوں سے در ہے، اور اسکے ایک چھوٹے سے چھوٹے درپ کے ادا کرنے کیلیے بھی بڑی سے بڑی قربانی کی ضرورت ہوتی ہے۔ پس جب کسی راست باز انسان کی زبان سچائی کیلیے کھلے، تو اسپر نہ جاؤ کہ اس نے ایک عام اور بالکل ظاہر و آسان بات کر دی، بلکہ اسکو دیکھو کہ اس نے سچائی کا اعلان کیا، اور سچائی خواہ کتنی ہی آسان قسم کی ہر، مگر قربانی اور ایثارت خالی نہیں۔ پھر دیکھو کہ زمانہ کیسا پر آشوب ہو رہا ہے، اور باطل پرستی کی عالمگیر حکومت نے داروں در کس قدر مروعہ کر دیا ہے؟ ہر داعیزی کی زنجیر سے کوئی یاں خالی نہیں، اور دل اور زبان نہیں بھی متفق نہیں۔ پس نہایت سچی تعریف کے مستحق ہیں مسٹر مظہر الحق، جنہوں نے عین مرقد پر تمام مسلمانان ند کے دایی جذبات کی ترجیحی کی، اور اپنی تقریبہ

# شوان عثمانیہ

## کامل پاشا کی "قومی مجلس"

جو ۲۲ جنوری کو صلح و جنگ کے نیچے کیلئے منعقد ہوئی تھی  
(مقبس از جراں مختلف آستانہ علیہ)

دائرہ محاسبات) حسني پاشا (مفتی قطعات عسکریہ) خلیل پاشا (رئیس محاکمات بحیرہ) رام پاشا (رئیس دائرة مصارف) عبدالی پاشا (رئیس دائرة لیمان) مدقی بک (ریکل رئیس ارکان حربیہ بحیرہ) احمد سالم بک (رئیس ثانی دائرة ملکیہ) سعید بک (رئیس ثانی دائرة تنظیمات) توفیق بک (رئیس ثانی دائرة مالیہ) راشغال (معارف) شیخ علی حیدر افندی (رئیس محکمه تمیز نظرات عدلیہ) عثمانی بک (رئیس دائرة جزا نظارہ عدلیہ) رشید بک (رئیس دائرة استناداء) اسماعیل حقی بک (باش مدعی عمومی) جمیل پاشا (امین شهر آستانہ) سری بک (مدیر عام چنگی خانہ) غیرہم - اتحادی اعیان ملت کا شرکت سے انکار

مگر ( محمود شرکت پاشا ) نے معدرت کھلا بھیجی کہ بیماری کی وجہ سے شریک نہیں ہو سکتے - شیخ مرسی کاظم افندی ( سابق شیخ الاسلام اتحادی ) نائل بک ابراهیم پاشا، شریف علی حیدر بک سلیمان افندی بستانی ( مدیر بیروت و مترجم "ہوس" ضیاء الدین محمد توفیق پاشا ) حقی پاشا ( سابق وزیر اعظم ) پرنس صباح الدین بک یہ لسرگ نہ ترشیک ہرے اور نہ انہوں نے کوئی معدرت بھیجی -

### آغاز مجلس

قصر سلطانی میں قائد العز ( هائی آف ایمبسیڈر ) مجلس کے لیے تجویز کیا تھا۔ جب لوگ جمع ہو گئے تو کامل پاشا شرکت جلسہ کے لیے جلالتماب سلطان الحعظم کے پاس سے آئے اور قدرت بھے آکر کرسی صدارت پر بیٹھے - کوئی کے دھنی جانب شیخ الاسلام اور بالیں جانب سعید پاشا ( سابق وزیر اعظم ) تھے - حاضرین کی تعداد قریباً ایک سو تھی - سعید بک ( مدیر تحریرات باب عالی ) کھڑے ہوئے اور درل کی یہ یاد داشت پڑھے سنائی جو حسب ذیل تھی :

یاد داشت دول سنه

"هم سفراء آسٹریا انگلستان روس چرمونی اور اطالیا جنکے دستخط اس یاد داشت پڑھیں" جلالتماب سلطان کے وزیر کو اپنی اپنی حکمرانوں کی طرف سے جنکے ہم تابع ہیں اطلاع دیتے ہیں : چونکہ ہماری سلطنتوں کو عدم اعادہ جنگ سے سخت رغبت ہے اسیے انہوں نے خیال کیا کہ جلالت ماب سلطان کی نظر اس جواب ہی کی طرف مبذول کریں جو دول عظمی کے نصائح نہ قبول کرنے کی صورت میں ( بصوت عدم قیام امن عامہ ) ان پر عائد ہو گی - نیز یہ کہ اگر جنگ شروع ہوئی اور آستانہ کی حالت مناقشہ انگیزہ رکنی یا اعادہ جنگ کیروجہ سے دولت علیہ کے ایشیائی ممالک میں سے کوئی ملک مفترح ہو کیا تو باب عالی کیلئے ضرری ہوگا کہ اس نتیجی فرصت سے ( جس پر ہم اسوقت متنبہ کر رہے ہیں اور جس سے نکلنے کے لیے ہم کوشش ہیں ) نکلنے میں دول عظمی سے کسی قسم کی مدد کی امید نہ رکھ -

اگر دولت عثمانیہ نے صلح منظور کریں تو یہ ران نقوسانات کی تلاذی نہیں کی جائیگی کہ آستانہ میں اپنے مرکز کو قوی کرنے اور اپنی رسیع ایشیائی مقبرضات سے ( جو دولت عثمانیہ کی حقیقی قوت کے سرچشمے ہیں ) فالک اپنائے کے باب میں دول عظمی کی مددی و اخلاقی مدد سے فالک اپنائے کی جلالتماب سلطان کی حکومت کو معلوم ہرنا چاہیے کہ باب عالی جو سقدر بورپ کے نصالح کی ( ۱ )

سب سے پہلے ۲۲ جنوری یوم چہار شنبہ ۱۰ بجے ، صدارت جلالتماب سلطان معظم مایباں ہمایون میں شاہی خاندان کے معزز اعضاء کی ایک مجلس منعقد ہوئی - مجلس میں ولی عہد یوسف عز الدین افندی - شہزادہ ضیاء الدین افندی - شہزادہ رحیم الدین افندی - شہزادہ عبد الجبار افندی بھی شریک تھے - شہزادہ صالح الدین افندی نادرستی مزاج کی وجہ سے شریک نہ ہو سکے - تمام حاضرین آدھہ گھنٹہ جلالتماب کے سامنے موجودہ حالات پر گفتگو کرتے رہے اور اسکے بعد صبحت بخشاست ہوئی ( ۱ ) حاضرین کے جانے کے بعد کامل پاشا اور جمال الدین افندی ( شیخ الاسلام ) کو شرف باریابی عطا ہوا - اسی درمیان میں ایک خرمان سلطانی شایع کریا گیا کہ قومی مجلس کی صدارت کامل پاشا کو دیکھائی - مجلس میں شرکت کے لیے جو لوگ مدعو کیے گئے تھے وہ قصر سلطانی میں آئے تھے اسماعیل خانی بک مدیر عام تشریفات سلطانیہ اور رشید پاشا مصاحب حضرت سلطانیہ استقبال کرتے تھے -

### فہرست شرکاء مجلس

حاضرین مجلس میں علارہ ۱۲ ریزروں اور مستشار صدارت کے عیان قوم میں سے حسب ذیل اشخاص شامل تھے :

سعید پاشا ( سابق وزیر اعظم ) فرید پاشا ( سابق وزیر اعظم ) مختار پاشا ( سابق وزیر اعظم ) شید عاکف پاشا فراہ پاشا داماد فرید پاشا رضا پاشا ( لفتنٹ ) عمر رشدی پاشا آرام افندی ارستیدی پاشا ازرابان افندی محمد الرم ( ملک الشعرا ) حسني پاشا حلیم بک عبد الرحمن شرف بک ( مرخی السلطان ) رضا افندی پرنس سعید حلیم پاشا سلیمان پاشا شریف جعفر پاشا شریف ناصر بک عارف حکمت پاشا عبد القادر افندی عزت پاشا جعلی غالب بک فائق بک تعرفت بک مارزو اور داؤ افندی محی الدین پاشا نوری بک شکری پاشا -

علماء میں سے حسب ذیل اشخاص الی تھے :

شیخ محمد اسعد افندی ( امین باب قنوارے شیخ الاسلام ) شیخ ابراهیم ادهم افندی ( قاضی لشکر روم ایلی ) قاضی لشکر انادول - ریکل تعلیمات مذہبی شیخ مصطفی عاصم افندی شیخ ماہر سعید افندی وغیرہ وغیرہ -

ان حضرات کے علارہ حسب ذیل اشخاص بھی شریک تھے :- عزت پاشا ( رئیس ارکان حربیہ عمومیہ ) هادی پاشا فاروقی ( معازن رئیس ارکان حربیہ عمومیہ ) فرید پاشا ( رئیس دائرة سواران ) عبد اللہ پاشا ( چریق اول ) ناظم پاشا ( رئیس صبغہ صنائع حربیہ ) خورشید پاشا ( فریق حالي و سابق ناظر بحیرہ ) احمد پاشا ( رئیس ( ۱ ) یہ خاندان سلطانی کی اجراء جنگ کیلئے آخری بخش تھی چنان حال اللہ اہامت میں ہم درج کریں [ البلال ]

موجرد ہیں۔ اور اسکی ادبی (مارل) حالت بھی بہت اچھی ہے۔ سعید پاشا ( سابق وزیر اعظم ) نے پوچھا: کیا یہ مجلس کوئی سرکاری حیثیت رکھتی ہے؟ جواب دیا گیا کہ یہ مجلس شرعی ہے۔ حاضرین میں بعزم چند اشخاص کے سب وزارت کی رائے سے متفق تھے۔ ۴۔ بچھ مجاس بخاست ہوئی۔ سعید پاشا سابق وزیر اعظم نے کامل پاشا کا ہاتھ پکڑ کے زینٹ تک مشاعت کی، اور اسے بعد اعضاء مجاس قصر سلطانی کے ہال میں منتشر ہو کر کہانے پہنچنے میں مشغول ہوئے۔ درجن مباحثہ میں جلالتماب سلطان معظم کو تمام راتعات کی خبر ملتی رہی تھی۔

### ساقزکوئی کی محافظ فوج کی شجاعت

اخبار (لوید) عثمانی کو اپنے نامہ نگار امیر سے اطلاع ملی ہے: ساقزکی عثمانی محافظ فوج نے دشمن کی فوج کا، جو اس سے الگی چند ریا ہے تھی، نہایت بہادرانہ مقابلہ کیا۔ اس امید پر کہ عقریب عثمانی بیٹرا محاصرہ کو اتنا دینے کے لیے در دنیا میں نکلیا۔ برابر نہایت مصالحہ رمتاعب برداشت کرتی رہی۔ جب اسکا عثمانی اور یونانی بیڑوں کی معزکہ آرائی کی خبر پہلی بھلی تراس نے نہایت فرج و شادمانی کے ساتھ اس خبر کا استقبال کیا۔ رہ امید کرتی رہی کہ عثمانی بیٹہ اسکی مدد کیلیے فرما نمودار ہوا۔ رسد کے خرچ ہر جانے کی وجہ سے جب اسکی حالت بہت سخت نازک ہوئی اور اس میں مقابلہ کی طاقت نہیں رہی، تو در بارہ عسکری اشارات کے ذریعہ سے اطلاع دی کہ ہم ہر طرف سے گھربے ہوئے ہیں۔ اگر عثمانی بیٹرا ہماری مدد کو نہ اکیا تو ہماری حالت سخت نازک ہو جائیگی۔ لیکن عثمانی بیٹرا ان مخصوص بیڑوں کی مدد نہ کر سکا اور مجدوراً فوج نے شہر حوالہ کر دیا۔ یونانی کمانڈر نے انکی اور انکے ماتحت ہوں کی شجاعت کا اقرار کیا اور تدار باندھنے کی اجازت دی۔

### عثمانی فتوحات

استانہ علیہ میں خبر آئی ہے کہ ایک عثمانی آہن پوش جہاز جزیرہ آسٹرو پالیا کے قریب تک پہنچ گیا۔ جہاں اسکا مقابلہ چار چینگی کشتیوں سے ہوا۔ انپر یونانی پہریوں نے اُڑ رہے تھے۔ لیکن عثمانی جہاز نے تین کشتیوں کو غرق آب کر دیا۔ صرف ایک نے بچکے ساحل میں پناہ لی۔ عثمانی فوج نے شکنیں کی سرحد کو ( جو ساحل اشقردرہ پر راقع ہے ) راپس لیلیا ہے۔

### قسطنطینیہ کی چتھی

ذائور محمد اللہ جو لکھتا ہے۔ ذائور انصاری کے مشن کے ساتھ گئے ہیں، اپنے خط میں لکھتے ہیں:

( ۵ چنوری ) ہمارا قیام اسپنال ( قادرناہ ) میں ہے جو استنبول میں واقع ہے۔ یہ ایک بہت بڑا اسپنال قابلہ گری کا ہے، مگر بالفعل ایک چنگی اسپنال بننا دیا گیا ہے۔ یہاں کے مریض بہت اچھی حالت میں ہیں۔ باجیم کی ( بیرونی روزین ) یہاں کی بڑی نوس اور ذائور سہائی، جو ایک بڑی ہے، اسکے بڑے ذائور ہیں۔ ترک لوگ ہمارے ساتھ نہایت خلق اور مہمان فواری سے پیش آتے ہیں..... پرسوں جمعہ کو ہمارگ مسجد جامع میں نمازے دانے کا نو۔ ایسی مہم میں اصحاب الدہظام یہی تشریف لائے۔

نصائع، جنمیں بیرب اور درلت عثمانیہ، درجنوں کے مصالح یا بھی ہیں) اتباع کی طرف میلان رضا مندی ظاہر کریا، اسی قدر عملی حیثیت سے اسکر درل عظمی کی مدد ملیکی۔

اسلیے درل عظمی مکرر باب عالی کو فصیحت کرتی ہیں اور اس سے خواہش ظاہر کرتی ہیں ( بحالیہ، خود باہم متفق ہیں ) کہ ادنہ ریاستہائے بلقان کے لیے چھڑے۔ اور مسئلہ جزا ارخیبل کے حل میں درل عظمی پر اعتماد کرے۔ اسرقت باب عالی کو حق ہو گا کہ مسلمانوں مقدونیہ کے مصالح اور ادنہ میں مساجد اور مذہبی معباد کے احترام کی محاذ نہیں درل عظمی کی مساعدت پر ریوق کرے۔ درل کوشش کریمی کہ مسئلہ جزا ارخیبل کو اس طرح حل کریں کہ دولت عثمانیہ کو ان تمام چیزوں سے مطمئن کر دے جو اسکے مستقبل کیلیے خوف انگیز ہیں۔

( مرقومہ آستانہ ۱۷ - چنوری سنہ ۱۹۱۳ء )

ہم ہیں سفراء دول عظمی :

سفیر فرانس	بومیار
سفیر روس	گبرس
سفیر انگلستان	گیرار لوتھر
سفیر آسٹریا	بالا ویچنین
سفیر جرمونی	وانگہام
سفیر اطالیا	گیسلو گارنی

### دزار کی تقویٰ

یاد داشت پڑھنے کے بعد ( مرجم ) ناظم پاشا وزیر جنگ کہتے ہوئے اور حاضرین کو موجرد جنگ کے حالات اور فریقین جنگ کے لشکریں کے موقف ( پروشن ) سے مطلع کیا۔ انکے بعد عبد الرحمن بیک ریز مال کہتے ہوئے اور مالی حالت کی حقیقت سے ناظرین کو آگاہ کیا۔ انکے بعد نوار ڈنیاں آندی ( زیمہ خارجیہ کہتے ہوئے اور بیان کیا کہ انکو سخت سردي لگ گئی ہے جسکی وجہ سے رہ آواز انکی بلند نہیں کر سکتے کہ سب سن سکیں، اسلیے انہوں نے اپنے بیانات ایک کاغذ پر لکھ دیے ہیں جو انکی طرف سے سعید بک وزیر مال نے حاضرین کو سنائے۔ انکے بیانات میں سیاست عامہ کی حالت، ہر سلطنت کے طریقے، اور ان اعلانات کے متعاقب جر تمام درل نے اپنی سفراء کی معرفت بیجسے ہیں، تشریفات تھیں۔ انکے بعد شیخ مصطفی آندی میعرت سابق، داماد فرد پاشا، داماد خاندان سلطانی، مشیر فواد پاشا، شیخ محمود اسد آندی ناظر دفتر خاقانی، رشید عاکف پاشا، لفوقت بک، سعید پاشا سابق وزیر، یکے بعد دیگرے کہتے ہوئے اور ہر شخص نے کچھ نہ کچھ تقریر کی۔ ان تمام مقررین نے بالاتفاق موجرد معاملات کے نرمی رامنے ساتھ طے ہوئے پر زر دیا۔

انکے بعد اسمعیل حقی بک نایب عمومی کہتے ہوئے اور اجراء جنگ کی فرمایش کرتے ہوئے چند مسائل کے متعلق کہیں کہا، اور زر دیتا چاہا کہ جنگ شروع کی جائے، لیکن ناظم پاشا نے ان کی تقریر کے لفظوں کو خلاف را واقعہ بیان کر کے انکی تردید کر دی۔ ان لوگوں میں سے جب ہر شخص اپنے خیالات ظاہر کرچکا تو درل عظمی کے ساتھ نرمی راشتی سے حقوق دولت عثمانیہ کی حفاظت کے ضروری ہوئے کی طرف تمام رائیوں لی گئیں۔

رشید پاشا وزیر داخلہ اور نور ڈالگیاں آندی ( وزیر خارجیہ نے چند ضروری باتیں بیش کیں ) انکے بعد مریخ سلطانیہ، عبد الرحمن بک نے تقریر کی۔ پھر ناظم پاشا کہتے ہوئے اور اغا چنگ کے فوج کی حالت جیسی کچھ، رہی تھی، لوگوں سے بیان ای، درجن نشوار میں انہوں نے کہا: « اسرقت فوج کی تمام ضروریات پورے طرز پر [ ]

ہمیشہ زندہ رکھیدا - ترکی کی مالی حالت بھی اچھی نہیں ہے ..... عمقیب ایک عظیم الشان جنگ ہونیوالی ہے - اپنرا نریل کے مخصوصین کی حالت بہت اچھی ہے - ترکی قلعے بہت مضبوط حالت میں ہیں ..... یہ سنئے کیسا افسوس ہوا کہ سالونیکا کو بغیر لڑائی کے تھسین پاشا نے یونانیوں کے حوالہ کردیا مگر حال کی خبر ہے کہ پرسوں ترکوں نے ایک زبردست قدم یونانیوں پر اسی سلوینیکا کے قریب حاصل کی -

(۲۱) جنوری ) تمام ترک اپنے ہندوستانی برادران دینی کی ہمدردی کے لیے بعد مشکر ہیں - ارٹر ہندوستان کے اس اظہار ہمدردی و محبت پر سخت تعجب ہے - معزز پاشا اور دیگر اکابر قوم بھی ہمارے خلصوں اور محبت سے بہت متاثر ہوتے ہیں اور ہم لوگوں سے نہایت محبت اور احسانمندی سے پیش آتے ہیں -

(۱۶) تاریخ کو ہزارسلنی فسیم عمر پاشا نے ہمارے طبی مشن کی ایک پر تکلف دعوت کی - پاشا موصوف کا محل نہایت شاندار اور اراستہ ہے - دعوت میں ہزارسلنی اسد پاشا، جو امراض

جوہنی سلطان کی سواری ہمارے پاس سے نکلی 'ہمنے سلام کیا اور خوشی کے نعرے بلند کیے - سلطان معظم نے اپنے ایڈی کانگ کے فریغہ سلام کھلا پہنچا - ہم سب نے سلطان معظم کے ساتھ نماز ادا کی جسکے بعد حضرت سلطان ایوب انصاری کے مزار پر گئے یہ ایک عالیشان عمارت اور بہت آراستہ ہے - بہل سالت مآب صلی اللہ علیہ وسلم کے قسم مبارک کا نشان ہے - بہل سے ہم سلطان محمد فاتح کے مقبرے کو لگے - بہل آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم کے موئی مبارک کی زیارت کی - مقبرے کی دیوار پر ایک نہایت خوشنا کتبہ ہے، جس میں ایک حدیث بطریقہ کریمی فتح قسطنطینیہ کے متعلق لکھی ہوئی ہے اب ہمارگ جلد میدان جنگ جانیوالے ہیں ..... لڑائی کی صحیح خبریں بہل بھی کہیاں ہیں - ہندوستان کے بعض اخبارات میں بہل سے زیادہ رضامنت سے معلوم ہوتی ہیں (نیازی ہے) بڑی جانبی سے کام کرو رہے ہیں - جہاں کا کریم اعلان نہیں ہوا ہے - سننے میں آیا ہے کہ عراق اور شام کی فوجیں لڑائی کیواستے تیار ہیں ..... اج شام کو

## فکاہات

### شذرات نظم

- \* -

درس پیشوائی کی ابتداء

میں نے یہ حضرت والے کلی بارکہا : \* یہ تو انداز خوشامد ہے ' احمد کیا کیجیے؟  
مسکرا کر یہ کہا مجھے ' کہ ہاں سچ ہے ' مگر \* کامیابی کی ' ابتداء ہے ' اسے کیا کیجیے؟  
ابنہ لیگ کی برسیتائی

لیگ نے ساف گورنمنٹ کی جو کی خراہش \* وہ یہ سمجھی تھی کہ یہ طرز بدیع اچھا ہے  
لیکن اب اس نے یہ سمجھا کہ غلط تھا وہ خیال \* کہ ملازم دھی اچھا، جو مطیع اچھا ہے  
اب کے ہرجایا اس جرات بیجا کا علاج  
لیک ماجرم ہے تو ہونے دو، شفیع اچھا ہے

کشان

چشم کے ایک ماهر خیال کیے جاتے ہیں، اور ذائقہ طمعت ہے اور بعض اور مشہور ترکی قاتلر بھی مدعو تھے - کہاں سب انگریزی اقسام کے تھے، جیسا کہ ایکو مینٹر (فہرست طعام) سے معلوم ہوا کہ ایک مفصل تقریب میں میزبان نے ہمارے مشن کا شکریہ ادا کیا اور اتنا سے گفتگو میں مختلف ممالک کے مسلمانوں کے درمیان رشتہ اخوت و محبت قائم کرنیکے ذریعہ پر بعثت کرتے ہوئے کہا: کیا اچھا ہوتا اور ہم میں اور ہمارے ہندوستانی برادران دینی میں رشتہ منابعت قائم ہرا کرتا! ہندوستانی ارک ترکی عورتوں سے اور ترک ہندوستان کی عورتوں سے بے تکلف شادیاں کرتے اور اس طرفہ سے وہ رشتہ یافتگیت قائم ہو جاتا جسکی اسلام، اور بہت سخت ضرورت ہے - اس تجویز کو ہم سب نے بہت پسند کیا بلکہ ہمارے ساتھ کے ایک شخص نے اسکی تائید میں کہا کہ تجویز بہت اچھی ہے مگر ترک بھی اپنے یورپ کی عیسائی عورتوں سے مذاکھس کرنا چوڑی دین دیونکہ یہ اونکی خرابی نسل کا باعث ہوتا ہے - یورپ کی عیسائی لیدیوں سے ہماری ہندوستانی عورتوں کو ہیں بہتر ہیں - اس پر اتفاق تقریر کے بعد ذائقہ انصاری نے طمعت بے سے درخواست کی کہ

خبر آئی کہ لڑائی پھر شروع ہو گئی - ترکی بیڑا (در دانیال) سے قتل کر (بعر ایجین) میں یونانیوں سے لڑنے کیا ہے - شتابجہ میں بھی لڑائی شروع ہو گئی - ابکی مرتبہ سخت اڑائی ہو گئی اور خدا ہے امید ہے کہ ترکوں کی فتح ہو - دشمنوں نے مقتولہ مقاموں کے کل مسلمانوں کے ساتھ جو قسارت کی ہے، وہ بیان سے باہر ہے اثر جگہ چھوٹے چھوٹے بیچے اور عورتوں پر ترک زندہ جلا دی گئیں - انکے ظلم کی باتیں سننے کی تاب نہیں -

(۱۴) جنوری ) کل ذائقہ انصاری مع چند ترکی افسروں اور ذائقہوں کے وہ مقام دیکھنے لگے، جہاں ہملگونتا اسپڈل قائم ہوا اس مقام کا نام (عمر کری) ہے اور شتابجہ لین کے بہت قریب ہے - یہاں نظام پاشا سے بھی ملاقات ہوئی - نظام پاشا نہایت خلق اور گرم جوشی سے پیش آئے - لڑائی کی بابت بہت گفتگو رہی - پاشا موصوف سخت افسوس کرتے تھے کہ فوجی انتظام بہت خراب ہے - سننے میں آتا ہے، وہ وزارت بدل جائیگی - ایک پارتوی لڑائی جاری رکھنے کی طرفدار ہے اور دروسی پارتوی صاحب کریبا چاہتی ہے - وقت بہت ناچک ہے مگر خدا میں سب قادر ہے - وہ اسلام کا نام

# مقالات

انگلستان اور اسلام

(۳)

## صلح اور جنگ

یا زندگی اور مرت

— \* —

از مسٹر "بلنڈ"

— :-: —

جنگ بلقان کے نتالع بالقانیوں کے حق میں چوکچہ ہرنے والے ہیں، اُس کی جھلک صاف صاف ہمیں نظر آ رہی ہے۔ شاہ فردیند اور سلطان معظم میں جو صلح ہرنے والی ہے، اُس کے متعلق عام شرائط کا اعلان ہو ہی چکا ہے، صرف جزیبات کا تصرفیہ باقی ہے۔ یہ بھی ہفتہ عشرہ میں ہو جائیدا۔ کہا جاتا ہے کہ سلطان ایڈریا نریل، سواحل مار مارا، اور در دانیال پر قبضہ رکھنے کے مجاز ہونگے۔ ترکوں کے یورپیں مقپلوفات کا بقیدہ، اتحادیوں کے حصے میں آ لیکا کہ رہ اپس میں جس طرح چاہیں تقسیم کریں۔ اس میں کوئی مژاہم اور دخل انداز نہ ہوگا۔ اتحادی اس کے آپ ذمہ دار ہونگے۔ یہ بھی کوئی اہم مسئلہ نہیں ہے کہ ایڈریاں کے بنادر کس کے حوالے کتنے چالیکے؟ اور نہ یہی بات قابل اعلان ہے کہ البانیہ کا ایندہ حشر کیا ہے؟ ایک امر مسام ہے اور بس، اور وہ یہ ہے کہ یہ تمام ممالک، سلطنت عثمانیہ سے ہمیشہ کے لیے جدا کر لیے گئے۔ بالفاظ دیگر "اسلام" سے ان کا تعاق بالکل قطع اور دیا گیا۔ البانیہ کے مسلمانوں نے ترکوں کے سامنہ ناعاقبت اندیشانہ فساد چھیڑ کر اپنے پار میں آپ کلہاتی ماری ہے۔ ایندہ کے لیے قرمیت کے لعاظ سے ان کا مرتبہ کچھہ ہی کیوں نہ ہو، ایک خود مختار اسلامی حکومت کی آزادی رہ اپ کسی طرح نہیں پانے کے۔ ہاں اپنی اس علیحدہ قیزیہ اینٹ کی مسجد کے سامنہ یورپ کی چکی کے ناخدا شناس پات میں اچھی طرح پس پسا کر، بوسینیا کی طرح عیسائی حکومتوں کی عالیشان عمارت کا مسالہ بن جائیگا۔

وہ بات جو حقیقت میں غور طلب ہے، اور نتالع کے جس حصے کے متعلق اب تک ہمیں کچھہ بھی علم نہیں، یہ ہے کہ باسفورس کی تاریخی نشست کا میں خلافت عثمانیہ کو سیاسی مبتدیت ہے کونسا درجہ ملیکا؟ آیا یہ صح اُس کے قدیمی ازادہ اور فوجی و ملکی اختیارات و اقتدارات یورپ کے بچھے صوبوں ہی پرسہی؟ مگر رہنے دیے جائیگے؟ یا یہ دول یورپ کے قرضے کی شکنجھ میں کس دیجی جائیکی؟ آیا سلطان کو اپنی بقیدہ مسلمان رعایا پر حکم ران رکھنے دیا جائیکا؟ یا اب سے وہ ایشیا میں صرف ایک نمایاہی خول بننا کر کمع جائیگے۔ جس طرح مصر میں خدیر رکھنے کے ہیں؟ یعنی ایک ایسے شخص کی صورت میں، جسکی ظاہری شان شرکت تو بہت کچھہ ہر، لیکن جو دراصل متعدد یورپ کی طرف سے محض ایک وظیفہ خوار تخت کا پنڈہ ہر؟ در حقیقت یہ ایک نہایت ناک اور اہم مسئلہ ہے۔ ایسا مسئلہ، جس سے دنیا بے اسلام کا گمرا تعاق ہے۔

(ایجپت) کے مسلمان ناظرین پر وہ راقعات جن سے تسطنطینیہ میں موجودہ افسوس ناک حالت پیدا ہو گئی ہے، بخوبی ظاہر ہو چکے

ہم سب ہزارنسی انور بے کی زیارت کے بعد مشتاق ہیں۔ اپ ہمارا یہ اشتیاق کسی طرخ انکے گرش گذار کر دیں۔ انہوں نے جواب دیا: بہت اچھا، میں انکرو فرا۔ مطلع کروزنا، وہ بالفعل شتابعہ میں ہیں۔ مگر امید ہے کہ کل آپلوگوں سے ضرر ملیں۔ چنانچہ درسرے دن تھیک تین بجھے ہزارنسی انور بے نہایت بے تکلفی سے تن تنہا اسپنال میں ہملرگوں سے ملنے تشریف لے۔ یہ پہلا مرتعہ تھا کہ ہمیں اونتو دیکھا۔ وہ نہایت خوش رجوان، تقریباً تیس سال کے معلوم ہوتے ہیں۔ اُنکے چہرے پر ایک عجیب دلفریب مسکراہت ہے۔ فرج میں اُنسے زیادہ کوئی ہر دل عزیز نہیں۔ ہم سب نے نہایت گرم بھروسی سے اونکا استقبال کیا اور اونکے قومی کازمانوں کی جسمقدار تعریف الفاظ میں ہوسکی، ہمنہ کی۔ انہوں نے بھی ہمارا تھے دل سے شکرہ ادا کیا اور ہمارے خلوص و محبت کی بہت تدریکی۔ اسکے بعد وہ ہمارگوں کو ساتھے لیکر بیماروں کے وارڈ کی طرف چلے۔ ہر سپاہی کی پیدائش نہایت شفقت سے تھرٹکتے اور نہایت محبت اور دلہی کے لہجے سے اوس سے باتیں لرتے تھے۔ اونکا ہر ہر لفظ ہمدردی اور امید سے بھرا ہوا تھا۔ وہ اونکو سمجھاتے تھے کہ "رنج نکر اور اپنی تکلیفوں کا خیال اپنے دل سے آئھو! دیکھو! تمہارے بھائی اکتنے در دراز فاصلہ سے سفر کی مصیبتوں جیلیکے صرف اسلیے آئے ہیں تا کہ تمہاری مصیبتوں در کریں اور تمہاری تکلیفوں میں شریک ہوں۔ پس تکوچاہی کے اپنے ان بھائیوں کی تکلیفوں کا خیال کر دے اور اپنے مصالب بھرل جاؤ۔ جلدی سے اچھے ہو جاؤ۔ کہ ایک مرتبہ اور اپنی شجاعت اور جانبازی کے جو ہر دنیا کو دکھلا سکر، اس قسم کے دل بھانے والے مکر محبت سے بھرے ہرے الفاظ ایک ایک سپاہی سے کہتے تھے، جس طرح کوئی شفیق باب اپنے پیارے بیٹے سے جاتیں کرتا ہے۔ ہر سپاہی ان باتوں کو سننے جو شرخوں سے غرہو ہے تحسین بلند کرتا تھا، گویا واقعی اسرکی تکلیفیں در رہو گئیں تبدیل! اسکے بعد ہم سب معن میں توزی ہی دیکھ جہاں بہت سے گروپ لیے گئے ہیں اور ایک تصویر تھا علیحدہ خود اونکی اور ایک گروپ اون مسلمان روپی عروزوں کا ہے، جو مجرموں کی اعانت کے واسطے ملک روس سے آئی ہیں۔ میں یہ سب تصویریں دستیاب ہوئے پر آپکی خدمت میں روانہ کروزنا۔ ہزارنسی نے یہ بھی وعدہ فرمایا کہ اپنا ایک مستخطی فرتو بطور یادگار کے ہر ممبر مشن کو عنایت کریں گے۔

درشنہ کے دن یقیناً ہے۔ ازا مشن (عمر کوئی) روانہ ہو جائیکا۔ ترکوں کی وہ جماعت جو انجمن ہلال احمد کی بانی ہے، نہایت جوش اور ہمدردی سے مجھر جوں اور مہاجرین کے اعانت کا کام کوڑھی ہے۔ تمام اسپنال جو دارالسلطنت میں یا اسکے قرب و جوار میں قائم ہیں، وہ اسی ہلال احمد کی کوششوں کا نتیجہ ہیں۔ نسیم عمر پاشا، اسد پاشا، اور طلعت ہے کی کوششوں ہزاروں تعریفوں کے لائق ہیں۔ ۴۰۰ معزز خاندانوں کی خاتونیں دن رات اسی کام میں مشغول ہیں کہ ان مصیبتوں زدہ ترکوں کی ہر طرح سے اعانت کریں۔ ایک معنے میں انکی کوششوں گورنمنٹ سے زیادہ قابل تحسین ہیں۔

جو مدت سے بروپ کردیجے گئے تھے مگر اس نئی پرانے خیالات کی  
تربیک رزارت کے ہاتھے بٹانے والے درست تھے۔

سب سے مہلک کام یہ کہا کہ شرکت پاشا کو - جو (وان ترکولن) کے  
اعلیٰ درجہ کے قابل اور لائق شاگرد تھے 'جنہوں نے فوج کے جنرل  
استاف کی اصلاح جدید طریقے کے مطابق کی تھی' اور جنے دماغ  
میں تمام مقبرضات سلطنت عثمانیہ کے بچار کی جنگی تدبیریں کل  
کی کل محفوظ تھیں - بر طرف کرکے انکی جگہ (ناظم پاہا) کو مقرر  
کر دیا۔ ناظم پاشا فرجی علم کے پرانے منصب کی ایک جاہل یاد کارے -  
رزارت جنگ کے اعلیٰ عہد سے پر آکر اسے نگرانی افواج میں (جسکا  
مادہ اسمیں مطلق نہ تھا) جو غفلت بر تھی 'اسیکا نتیجہ تھا کہ فوج  
کی حالت میں اس قدر جلد ابتدی پہلی گئی - سب سے مضر  
بات یہ ہوئی کہ کامل پاشا نے (جسکا دستور العمل یہی تھا کہ  
انگلستان کی خواہشات کے مطابق چلا کرے اور انگریزوں کی نصیحت  
کو سر انہوں سے ملن لیا کرے) اس پروردہ اور اس اعتقاد پر  
کہ انگریزی مدبری کا سہارا ایسا نہیں ہے جو کبھی بے نتیجہ رہے'  
آنے والی جنگ کے لیے دید، دانستہ کسی قسم کی تیاری  
نہیں - نتیجہ یہ ہوا کہ جسوسقت اتحادیوں نے اعلیٰ جنگ کر دیا تو  
ترکی فوج بالکل بے سر و سامان تھی - نہ تو بارباداری کا لوگی  
سامان تھا، نہ رسد مہیا تھی، اور نہ آلات جنگ کی موجودہ تھے -  
اندازی بی بڑھنے تھا کہ جنگ کرنے کی کوئی با ترتیب اسکیم  
پیش نظر ہوتی!

مختلف آرمی کپر علحدہ علحدہ جنگوں میں غیر مستعد  
بڑی ہوئی تھیں، حتیٰ کہ آخری وقت تک بھی ریزور کے سپاہی  
مجتمع نہیں کیسے گئے۔ ان ساری باتوں کے لیے ضرر بالضرر کامن  
زدہ دار ہے۔

اسکے ساتھ ساتھ جب ترکوں کی حکومت کے اگلے وقتوں کو  
یاد کرتا ہوں، تو اس یقین کر دل سے مذکون مہشیں هر جاتا ہے کہ یہ  
پور فرتوں، جو حمیدیہ اور اسکے اگلے عہد کی یادگار ہے، اپنے ملک پر  
ان ساری مصیبتوں کے لئے لیے ایک نہ ایک ذرع سے ضرر سا جھی  
تھا۔ یہ بالکل یقینی ہے کہ کامل نے یا تر خود بخوبی، یا انگلستان  
کے سفیر کے درگاہ سے یہہ خیال کر لیا ہوا کہ یورپ کے مقابلہ  
صربیا کو اسلامی قبضہ میں رکھنا قطعاً ناممکن ہے، اور اسی  
خیال سے انکے بچائے کیلئے کوئی ایسا کام نیتا جسکو اصلی کوشش  
کیا جائے۔ بہر حال کامل اور سر اذیرہ گرسے کو مددوم قرار دینے کیلئے  
صرف اتنی سی بات پر نظر دال لینا کافی ہے کہ ایک ایسے وقت  
میں جب کہ سلطنت عثمانیہ کی حالت آج سے چار مہینے قبل  
کی طرح ناٹک تھی اور ہر طرف سے خطرات اسکے سر پر مندلا رہ تھے،  
سلطنت کے انتظام کی باگ کامل کے ہاتھے میں دیدی گئی۔  
کامل انگلستان کا یہمان دادہ نوکر تھا اور سلطان کی فوجی تباہی  
کیلئے انگلستان کو اسکے ساتھ ساتھ ہیشیہ کیلئے مورہ الزام  
رہنا پڑتا۔

یہ ساری باتیں تو اس یاد گار مکر و فریب کے گذشتہ راقعات کے  
متعلق تھیں، ایندہ کی نسبت میرا خیال ہے کہ دیہنے والے دیکھنے کے  
سلطان کے یورپیں مقبورضات میں سے اگر کچھ حصہ اتنے قبضے میں  
رہ جائیا تو اس سبب یہ نہیں رہے کہ انگلستان اُنکی کسی قسم  
کی اعانت کریتا۔ کیونکہ انگلستان نے انہیں کوئی مدد نہیں دی  
ہے، بلکہ صرف جرمی کی بدلت رہیتا۔ اسیں کوئی شک نہیں  
کہ یہی حرمی ہے جس نے یہی میں پرکشاہ فرقہ بنڈوں کو  
سلطنتیہ نکل بڑھ آئے ہے رکا ہے۔ ایندہ کیلئے بھی اسی پر بھروسہ

ہیں۔ انگلستان اور روس کے دفاتر خارجہ میں ترکوں کی التظاہی  
حکومت کو تباہ کرنے کی نیت سے جو سازش ہوئی تھی، اس کا  
جیان بھی باہرا کیا جا چکا ہے۔

إن درنوں میں سے ہر ایک کا مطلب علیحدہ تھا۔ انگلستان اس  
انتظامی حکومت کو تباہ کر کے قاهرہ میں اپنا مطلب یعنی مصر پر  
برطانیہ کا دوامی دخل حاصل کرنا چاہتا تھا۔ روس چاہتا تھا کہ باس فرس  
اور دردانیل کے اندر سے اپنے جنگی جہازات کی آمد رفت کی  
کھلی اجازت حاصل کرے۔ عیسائیوں کے ان درنوں پر ہوس مطالبوں  
کا قسطنطینیہ کے نوجوان ترکوں کی حکومت نے تکا سا جواب دیدیا  
تھا اور اپنے جواب پر استقلال کے ساتھ قائم تھی۔ پس اس اینٹلر  
رشین مطالب برازی کے لیے اس بات کی پیروزی محسوس ہوئی  
کہ روسی حکومت جو ملک کی سچی خیرخواہ تھی اور عثمانی پارلیمنٹ  
جسکی پشت پناہ تھی، اپنی جگہ ایک ایسی حکومت کے لیے  
خالی کردے، جو اجنبی کے ہانہوں میں کٹ پتلی بنکر رہے۔ ساتھ  
ہی ساتھ وہ سخت گیر پارلیمنٹ، جسکا نیصلہ کوئی زبردست ہاتھ  
متزلزل نہ اڑکتا تھا، توزیعی جائے۔ [یعنی اتحادی رزارت کی پارلیمنٹ]  
ہم ہمیشہ بتلاتے رہ ہیں کہ گذشتہ سال کے واقعات کی  
سچی تاریخ اگر کوئی ہے تو یہی ہے۔ ڈاؤننگ اسٹریٹ  
(سر اکورڈ گرس کا آنس) اور سیفت پیرس برگ (رسی  
دار الحکومت) کی طرف سے اطلاعی تک طریلس پر دن دھماز تک دینی  
کے لیے مستعدی کے ساتھ جو تالید ملی تھی، اسکا راز اسی تاریخ  
میں مضمون ہے۔ نیز درل یورپ کے اس دباؤ کی تاریخ ہے، جو  
سلطان پر شاء اطالیہ کے ساتھ شرمناک صلح کرنے کے لیے دلالا گیا  
تھا، یہیں پنهل ہے۔ گذشتہ گرمیوں میں البانیہ اور مقدونیہ میں  
فرجون انگلستان کی روسی حکومت کے ساتھ سے یہ مقابلہ کرنا پڑا تھا، اسکا بھی بھید  
ہی میں پوشیدہ تھا۔ یہی فساد بڑھتے بڑھتے تین مہینے ہوئے  
قسطنطینیہ میں قابل تریں نوجوان ترک اور ریزور جنگ کیں یہی شرکت پاشا  
کے خلاف فوجی بغارت کی شعل میں نمودار ہوا، اور انھام کا  
شوکس پاشا اور نوجوان ترکوں کی حکومت کو اسی فساد نے استغفاری  
پر مجبور کیا، اور اسکی جگہ ایک قدمامت پسند فریق کو بنندہ انگلستان  
یعنی کامل پاشا کی سر کردگی میں لا بھایا۔ اس ملک فرش نے  
عثمانی پارلیمنٹ کو دھکائی اور بے ضابطگی کے ساتھ بروپ کر دیا،  
اور بروپ کے اشارے پر ناچنے والے دزرا کے مانع ہتھ، پرانی  
بے قاعدہ حکومت پھر سے قالم کر دی۔

یہ سارے ہتھ کھنڈے انگلستان کے تھے البتہ اسکا نیا سازشی  
آشنا: روس بھی اسکا ساتھ دیتا جاتا تھا۔ اگے چلکر انگلستان کی  
بلقانی کمیتی اور لندن کے دلبر اخبارات بھی جو گرگزمنٹ کے زیر  
ثغر ہیں، انکے موید بن گئے۔

جنگ بلقان کا انتہائی انجام جو کچھ ہوا، شاید رہا تک  
سر اور دل گرسے کی نیت ابتداء نہ پہنچی ہو گی، با این ہمہ جو  
مصیبت ناک واقعات اس جنگ کے اثناء میں ظہور یہی  
ہوتے گئے ہیں، بلا شک و شبہ انگلستان کی حکومت اُن سہوں کے  
لیے ذمہ دار ہے۔ انگلستان کی صلاح کے بمحضہ کامل پاشا نے تمام  
فوجی اور ملکی انتظامات کا محکمہ جرائمہ اور لائق کارکن افسروں  
سے خالی کر دیا۔ صوبہ کے با دیانت تجزیہ کار اور ہوشیار معاملہ  
شناس نوجوان ترک حاکموں کی جگہ، گذشتہ حکومت کے  
وقت کے بد اخلاق ایجنت مقرر کیے گئے۔ فوج کے بڑے بڑے  
انسرنکے ہاتھ سے، جنکی تعلیم اعلیٰ پیدائش کی تھی، اختیارات  
چھین لیے گئے، اور یہ اختیارات اُن نئی اشخاص کو دے دیے گئے

جو ایک ارزی ہوئی خبر عثمانی بلغاری اتحاد کی ارزی تھی، اسکی پھر تصدق نہیں ہوئی۔ الہلال [۱] اس اہم ترین مسئلہ سے قطع نظر کرئے، جسکا ہر پہلو نہایت ناک اور دقيق ہے، عثمانی سلطنت کی فوری ضرورت یہ ہے کہ حکومت کا انتظام ان ناقابل اور نامراد ہاتھوں سے لے لیا جائے جنہوں نے اسکے ساتھ خیانت کی ہے۔ (کامل) پھر اسی تیرہ رات کرہ میں دھکیل دیا جائے جس سے وہ چار مہینے ہرلئے اپنے ملک میں تباہی لائے کے لیے انگلستان کا درست بنکر نکلا تھا۔ نیز عثمانی پارلیمنٹ ازسر نوجمع کیجئا۔ شوکت پاشا دربارہ ریزیر جنگ مقرر ہو کر فوجی انتظامات اپنے ہاتھوں میں لیں، اور پارلیمنٹ کی فائزہ دیکی سے ایک ایسی ریاست قائم ہر، جسکے ازان اپنے وطن کے سچے خیر خواہ ہوں۔ [۲] الحمد لله کہ یہ امید اب راقعہ ہے۔ الہلال [۳]

سلطنت کی اس عام صیحت میں میرا خidel ہے کہ مصر کا حصہ بہت کم ہوا۔ غالب سے غالب یہیں تک ہے کہ ہمارا دفتر خارجیہ سلطان کی فوجی کمزوری سے فائدہ اٹھا کر کسی نہ کسی شکل میں ممالک خدیویہ پر برطانوی دخل کی منظوری حاصل کریا۔ یہ ایک افسوس ناک بھی ہے۔ میں نہیں چاہتا کہ آج اس مسئلہ کو طول درن۔

## تتمہ

میں مضمون لکھا ہی رہا تھا کہ اس امر کا اعلان سننے میں آیا کہ «صلح کی گفتگو لندن میں ہو گئی تاکہ ترکوں کے رکلا سر اقرارہ کرے کی صلاح سے فائدہ اٹھا سکیں» یہ اعلان اصلی حالت کے لعاظاً تے ایک عجیب شرمی قسمت کا اعلان ہے۔ ساتھ ہی ساتھ رہ برقی خبر بھی، جو سر اقرارہ کرے کے اخبار (رسٹ منسٹر گزٹ) میں ایشیا کرچک کی حکومت کی سرخی کے نیچے خوصیت کے ساتھ نیایا طرور پر شاعر ہوئی ہے، کچھہ کم نا مبارک نہیں ہے۔ ایک تار چھپا ہے کہ روس اور انگلستان کے سخت اصرار پر باب عالیٰ نے اس بات کا نیصلہ کریا ہے کہ «انطاولیہ» اور «میا پریتیہ» کی حکومت کے انتظام کے لیے ۱۴ روسی اور انگریزی انسیکٹر مقرر کرے اور ان ممالک کی ذمہ دار پیاسک کو ایک حد تک سلف گورنمنٹ عطا کرے۔ اسکے یہ معنی ہیں کہ ایشیا کی ترکی میں سر اقرارہ کرے کی مشہور معروف ایوان والی پالسی دھرائی جائے، یعنی زار روس کے ساتھ انتظام حکومت کی تقسیم کی (والسی) جو بہ الفاظ دیکھ رارت کری بلا جنگ و جدال کے مزین ترالفاظ سے تعبیر کی جاسکتی ہے۔

## [الہلال]

یہ مضمون مستر بلنت نے ۸ دسمبر کو لکھا تھا، اسلیے راقعات ما بعد کا اسمیں ذکر نہیں۔ مستر موصوف کو مشقی مسئلہ کے نسرا رومز پر جیسا کچھہ عبور ہے، اور علی الخصوص ریاست خانہ لندن کے پوشیدہ دسائیں و فریب سے جیسی محرومانہ واقفیت رکھتے ہیں، اسکا ثبوت اتنی کتاب "تاریخ سری مصر" سے ملکہ ہے۔ لیکن (ایجپیٹ) کے مضامین بھی ہمیشہ ایک قازہ شہادت ہوتے ہیں۔ پچھلے دنوں الہلال کے صفحوں میں اپنے انکا مضمون پڑھا تھا، جسکے قیاسات اور اظهارات حرف بحرف صحیح ثابت ہوئے۔ اب یہ درسرا مضمون ہے۔ جسمیں صلح کافروں کے انعقاد تک کے راقعات کی بنا پر انہوں نے اپنی رائیں ظاہر کی ہیں۔

اسلام درستی کی یہ سرگذشت اس حکومت کی ہے، جس کو اجکل اسکے بغیر قنخواہ کے ایجاد نہیں۔ مسلم نواز اور فدادار اسلام ظاہر کرتے ہوئے اپنے خدا اور اپنے صمیر، درنوں سے لمبیں شرماتے: رالله یعنی انہم لکاذبین الخاسروں۔

یا جاہلنا ہے کہ اگر کبھی ایسا وقت آجالیکا تروہ روئے گی۔ میرا یہ بھی خیال ہے کہ یہی جرمی ہے جو انگلستان اور روس کے اصلی منشاء یعنی در دانیال سے (روسی جنگی جہازات کیلئے آمد رفت کا راستہ کھول دیے جانے کی مذہمت کریگی) [لیکن جرمی کے متعلق یہ خیال درست نہیں، بعد کے واقعات نے پردے اُپنادیے۔ الہلال] - میری رائے میں یہی سب سے بڑا اہم مسئلہ ہے جو بہت جلد ہمارے سامنے پیش آئے والا ہے۔ اگر یہ راستہ کھول گینا تو اسکا مطابق یہ ہرگاہ قسطنطینیہ میں سلطان مبعض بے دست رہا بنا کر رہا ہے جائیں، کیونکہ اسوقت یورپ کی ہر بھری طاقت کے اختیار میں ہوا کہ جس بات کے لیے چاہیگی اُن پر دباؤ ڈالیگی اور ساحل پر گولہ باری کی دھمکی سے اسکی تکمیل کرالیگی۔ سلطان ایک طرف سے تو بحر قازم کی طاقتوں، یعنی انگلستان اور فرانس کے، اور درسی طرف بع اسود کی جانب سے روس کے قابو فرمان بینجائیگی۔ یہ ایسی صورت ہے جو ایلاف مٹاٹ (جرمنی، اسٹریا، ایطالیہ) کو مشکل سے پسند آئیگی، کیونکہ اس حالت میں جب کبھی ایلاف مٹاٹ (جرمنی، اسٹریا، ایطالیہ) اور اتحاد مٹاٹ (روس، فرانس، انگلستان) کے درمیان عام معروک آرائی ہر جالیگی تو ترکوں کو مجبوراً اول الذکر کے مقابلہ میں آخر الذکر کا ساتھ دینا پڑتا۔ انہی وجہ سے میرے خیال میں یہ بھی صاف نظر آیا کہ جب یورپیں کانفرنس کے سامنے عثمانیوں کی الگہ قسمت کے جملہ مسائل پیش ہونگے، اور اسوقت تک عنان حکومت سر اقرارہ کرے ہی کے ہاتھوں میں رہی، تو انگلستان آبنائے باسفروں سے راستہ کھلادیے جانے کے مسئلہ میں روس کا حامی رہیا۔ عثمانی سلطنت پر ایسی ہی کچھہ صیحت کیوں نہ آجائے؟ در دانیال کا راستہ کھل جانا ایک ایسا امر ہوا، جس سے بڑھنے خطرناک اور مہاک دشمنی مسلمانوں کی زندگی کیساتھ نہیں ہو سکتی۔ کیونکہ اس حالت میں خلافت اسلامی اُن تین اشد قریب دشمنان اسلام کے ہاتھوں میں بڑھنے کی وجہ سے اسوقت اسلام کا مقابلہ ہو رہا ہے، یعنی شمال مغربی افریقہ میں فرانس، مصر میں انگلستان، اور رسط ایشیا میں روس۔

خلفہ اسلام عیسائی یورپ کا ایک ادنی چاکر بینجائیگا۔

بھی سبب ہے کہ اسوقت جو صیحت کی تاریک گھنائیں مسلمانوں کے معاملات پر ہر طرف سے چھالی ہوئی ہیں، اسیں اس خبر کو رشنی کی سب سے عمدہ جھلک سمجھنے پر آمادہ ہوں کہ شاہ فردینڈ نے سلطان سے ایس میں بلغاری عثمانی اتحاد قائم کرنے کی ایک تجویز پیش کی ہے۔ میری رائے میں اگر یہ اتحاد قائم ہوگیا، تو یہ سب سے بڑا اور مضبوط اتحاد ہوا، جو خلافت کی آزادی کے قائم رکھنے کا ذمہ دار ہو سکے، اور یہی راتحاد ہوا جو اخیار کی ہوسوں کو عملی طور پر رکھ سکے۔ یہ پہلا مرقعہ نہیں ہے کہ اس قسم کے اتحاد کا خیال پیدا ہوا ہے۔ عالمیہ طور پر نہ سہی، لیکن سنہ ۱۹۰۸ع کے انقلاب ترکی کے بعد سے لیکر آجٹک خاص صعبتوں اور موقعاً میں بارہا اس اتحاد کا ذکر آچکا ہے، اور میں بذات خود میشہ اس اتحاد کا مرد رہا ہوں۔ میرا خیال ہے کہ سلطان کے لیے یہ بہترین موقع ہے کہ ایک آزادانہ فرست کی مہلت کو کام میں لا کر اپنی سلطنت کی اس ضرورت کو پورا کر لیں اور اپنی پچھلی شکست کی قلafi کر لیں۔ اگر یہ ممکن نہ ہو اگر طاقتونکی رائے ہوئی کہ باسفروں اور در دانیال کا راستہ کھول دیا جائے، تو میرے خیال میں یہ اس سے ہزار درجہ بہتر ہوا کہ قسطنطینیہ سے تخت خلافت کو ہٹا کر ایشیا کوچک میں لیجایا جائے۔ [لیکن اسکا وقت چلا گیا۔

جو عمل میں نہیں آئیں؟ اور اب کوئی هت دھرمی اور ییدردی ہے جو سلطنت عثمانیہ کے خون ناچ کے راستے نہیں کی جا رہی ہے؟ یورپ کے برتاو پر کیا ہم فرقان مجید کے اس نتیجہ خیز شدہ معروف سے سبق نہیں لے سکتے؟

ولن تر فی عنك الدهرہ اور (اے پیغمبر) نہ تو یہود ہی تم سے کبھی راضی ہو گئے اور نہ نصاریٰ ہی سی، تارق تیکہ نہ ان ہی کا مذہب نہ اختیار کراو۔

(مسلمان! اگر تم کو کوئی فالدہ پہنچے تو ان کو بالکنا ہے اور تم کو کوئی گزندہ پہنچے تو اس سے خوش ہوتے ہیں اور اگر تم (الکی ایذاوں پر) مجبور کرو اور (انتقام میں زیادتی پسے) بچھو تو (اطمینان رکھو کہ) انکے سویں سے تمہارا کچھہ (سورہ آل عمران) بھی نہیں بگرتا ہے۔

پور کیا ایسی حالت میں مسلمانوں کو صرف یہی مناسب ہے کہ رہ ایک جلسہ کر کے سر ایکڑہ کرے کے وزارت خانے میں قاری بھیجنے اور اس بارگاہ احادیث کی طرف تہوڑی دیر کے راستے یہی رجوع نہ رہے، جسکے احکام جبروتی کے لئے تمام دنیوی طاقتیں ہیچ ہیں؟ اب وقت تاریخیوں کا کیا۔ اب وقت اپنے خدا، اپنے ہادی، اپنے دل اور اپنے عالمگیر منتشر شیزادے کے چاروں طرف غور و فکر کرنیکا ہے۔

آنستین نکلی ہوئی جیسے رگربیان چاک چاک  
دامن مختصر سے راستہ میرا دامن رہا

قوموں کی زندگی میں ابھار اور جوش کا وقت اتفاق ہے آتا ہے۔ اسلامیت کی زندگی میں یہی یہ وقت ایک درر ارتقائی کے چکر سے آگیا ہے۔ اسکے نشیب و فراز پر غور کرنا اور ایک مستقل اور درامی تحریر کی روح پھوٹانا جانبازوں اور فدائیوں کا کام ہے۔ اب یہی اسلامیت کے پویشاں ذرزوں میں کچھہ شرف نفس کا جوہر باقی ہے۔ حب رطن، حمیت قوم، اور عزت کی موت کو ذلت کی حیات پر ترجیح دینے اور اسکے سمجھنے کا میلان پایا جاتا ہے۔ ہم دیکھتے ہیں کہ یورپ کے دیوتاؤں کے پوچھنے، یورپ کے علم و فنون کے پس خودہ کھانے، اور یورپ کی تہذیب خون آشام کی رائیں کرنے سے مسلمان مایوس ہو گئے ہیں، اور وہ دیکھ رہے ہیں کہ جتنی تصریبوں کے تخم یورپ کے آتش فشان دہن میں بکھر گئی ان میں نہ سو اور حیات کے آثار مطلق نہیں۔ ساتھ ہی جتنی محدودہ بالارض اور سطحی کوششیں ہوئیں، ان سے آج تک نہ ترکوی میجھے مرتب ہوا، اور نہ آئندہ اسکے ہوندگی امید ہے۔ ایسے پر آشرب اور پر شور وقت میں ایشیا، افریقہ، اور یورپ سے آزار بلند ہو رہی ہے کہ: (۱) خانہ کعبہ کے آزاد دامن امن میں ایک عالمگیر جمعیت فدائیان اسلام کی بہت جلد منعقد ہو۔ جہان عربی میں با خبر مسلمان سوچیکر بقاویں کہ مسلمانوں کی مذہبی اور سیاسی حالت کس طرح محفوظ رہ سکتی ہے۔ اس شورائے کعبہ کی تجویزیں اور کار رائیاں مختلف مقامی زبانوں میں عالمگیر طریقہ سے شائع کی جائیں:

(۲) نو جوان تعلیم یافتہ مسلمان، جنکو اپنے دور افتادہ بھائیوں کا درد ہے، ہجرت کریں، یا کس سے کم کچھہ زمانہ کے واسطے مالک اسلامیہ میں چاہیں اور سمجھیں کہ درر کی ہمدردی اور قریب کی ہمدردی میں آسمانِ زمین کا فرق ہوتا ہے۔ اس طرح اپنے بھائیوں کو اس عالمگیر سلسلہ امداد رفت سے بیدار کریں اور سیلاب یورپ کی مدافعت کے پشتے اپنے جسم، اپنے عمل، اپنے مال اور اپنے جس سے بختہ کریں۔ ہجرت اور اخوت کو مسلمانوں کی تاریخ سے ایک معنی خیز تعاقی ہے۔

## کیا صبح قیامت آگئی

اور مسلمان خواب غفلت سے بیدار نہوئے؟

— \* : —

بسلاہ "مستقبل الاسلام" نمبر (۱)

— \* —

درہ منزل لیلی کہ خطرہ است بجان

شرط اول قدم آنست کہ مجذون باشی

— \* —

ہاں، بنی نوح انسان کی تاریخ میں ایک نیا باب کھل گیا ہے۔ اقوام و ملل کے سمندر میں تلاطم ہیا ہے۔ عمل اور انشاف کی دنیا میں ایک ہیجان ہے۔ موت یا زندگی کی کشاکش شروع ہو گئی ہے۔ مظالم، نا انصافیاں اور خونی هنگامہ آرالیاں مشرق اور مغرب میں ہو آئیں، ملاں ملاں رمتھر کہ موت یا زندگی کی طرفان ہے، چو ایشیا، افریقہ، یورپ میں آئندہ رہا ہے اور شمال کو جنوب، جنوب کو شمال، اور مشرق کو مغرب، مغرب کو مشرق بناۓ کے لیے ہے چین ہے۔ پور مددیوں کے بعد اب شہادت کاغیں سُنسان مقامات میں قائم ہو گئی ہیں۔ داروں رس کی خونی نماشیں گاہیں کھل گئی ہیں، جان سیاری اور خون ریزی کے بازار اور دکانیں ہیں لگائی گئی ہیں۔ شہید اعظم نقہ الاسلام بھی دار پر منصور کی طرح لشک رہا ہے۔ مرا کو، طرابلس، ایران، عرب، اور مقدونیہ کی کربلا، سے کتنے بیزان شہید ہیں، جو یا صباہا، یا صباہا، پکار رہے ہیں، انکی لاشیں ایک صدا ہیں، جو کہتی ہیں کہ

"اے اسلام کے نام لیواڑا! خواب غفلت سے جاگو! کیا یاد یہت نہیں کہ یورپ نے کمر باندھی ہے کہ ممالک اسلامیہ کو نیست ر نابود کر دے۔" پھر وہ وقت آگیا ہے کہ کوہ صفا پر چڑھر خدا کے بزرگزدہ نبی کی روح اطہر ندادے: "انا النذیر العریان" اور بتالی کے عالم فتنہ و فساد سے پر رہ، جہالت کا انہیں ہے، خبات پیالی ہری ہے۔ فوج بشر پر جور جفا کی چربیاں چل رہی ہیں، اڑائی جہکرے چھوڑ کر بھائی بھائی بن جائے اور مفسدوں اور فتنہ انجیزوں کو فنا کر کے ایک عالم کو نجات دلائیکا رقت آگیا ہے۔

بظاهر دنیاہ اسلام کے زندہ رہنے کی کوئی امید نہیں ہے۔ معلم ہوتا ہے کہ سنہ ۱۹۱۵ع میں کوئی اسلامی سلطنت پر، دنیا پر باقی فرهیکی۔ تمام دنیا کے مسلمانوں کی حالت اب ایسی ناکر ہو گئی ہے کہ آئندہ دس برس کے اندر انکو آبادیاں اور بستیاں چورز کر، بہار، چنگل، اور بے نام و نشان گروشوں میں پناہ گزیں ہوں یا پڑیں۔ بلکہ آئندہ اپنے آپوں مسلمان کہتے ہوئے بھی حجاب آئیکا اور مصلحت وقت کی تعیین ضروری ہے۔ سے اپنی شخصیت چھوپائے ہی میں عاقیت نظر آیکی۔ آج ہم کو اتنا وقت ہے کہ اپنے مظلوم شپوریوں نے نام لے لیکر بین کرسکیں، مگر نہیں معلوم کہ کل کیسے اسباب پیش آجائیں؟

ممکن ہے کہ شاید ماتم دشیوں کی بھی فرصت نہیجگا۔ اور ہر آنسو سے بھائے کے واسطے اجازت اور مصلحت کا منہ دیکھنا ہو؟ مسلمانوں ہی نے اپنے آپوں متکر پیلے زمانہ میں اخوت، عالمگیر وحدانیت، رز حقوق العباد کی مشعلین اسرقت روشن کی تھیں، جب کہ ایک طرف رومی صلیبی پرستوں کی سفارکیوں سے خلق خدا بیزار ہو گئی تھی، دیسی طرف ایوانی آتش پرستوں کی زیادتیوں سے دنیا خون کے آنسو رہی تھی۔ اب بھی عالمگیر امن رامان اور عالمگیر سکون کے لئے ایشیا، افریقہ، اور یورپ کی زمین مسلمانوں کا پاک خون مانگتی ہے۔ ہاں، ہمارے بدلانے سے دنیا بدلت جائیگی، اور ہمارے ایثار میں تمام عالم کی آزادی مضمون ہے۔ یورپ نے طرابلس غرب میں کیا کیا قیامت نہ ائمہ؟ تبریز اور مشہد مقدس میں وہ کوئی خیز تعاونی ہیں

[ دل مراحت ]

## الہلال اور مسئلہ تعلیم نسوان

— \*

محسن قوم و ملک! السلام علیکم

ایکی آزادانہ و منصفانہ رائے زنی کا مرقع صفات الہلال میں دیکھ کر مجع جیخ بیان پیدا ہوا کہ میں بعینیت فرقہ انانث کی ایک ادنی فرد ہرنیکے آپسے اپنے کس مدرس فرقہ کی بابت کچھ عرض کروں مگر ذرا بے مقدار کا خوشید تباہ کے مقابلہ میں تیزی دکھانا علامت حماقت و قابل مضحكہ فعل ہے۔ بہلا کہاں میں کندہ ناتراش پرہ لشیں ہندوستانی لڑکی اور کہاں آپ جیسے عالم متبع راجہ التعظیم بزرگ۔

چہ نسبت خاک را با عالم پاک

عرض مدعما سے قبل میں یہ گوشگزار کر دینا انساب سمجھتی ہوں کہ آپ میری اس بیباکی کو میری خیرہ چشمی پر محروم نہ فرمائیں۔

میں آپسے صرف اسقدر نہایت مذمت سے التجا کرتی ہوں کہ آپ کبھی کسی مناسب موقع پر حقوق نسوان پر راشنی ڈالیں جسے ضمن میں تعلیم نسوان و حجاب نسوان پر بھی اپنی قیمتی رائے کا اظہار فرمائیں۔

اگرچہ یہ بدنصیب مسئلے مقامد الہلال سے قطعی بے تعلق ہیں مگر میرا دل خود رفتہ مجبور کر رہا ہے کہ آپ جیسے ہمدرد قوم کے روزبر اپنے کمزور بیکس و محروم فرقہ کی حالت زار کا فائز پیش کر کے آپکے خیالات پاکیزہ معلوم کروں، خواہ خلاف توقع ہی کیوں نہ۔ و نیز مجع یہ بھی امید ہے کہ شاید آپکا صرف ایک مرتبہ زور قلم دکھانا بدنصیب مستورات کی حمایت میں انکھ سٹائل قاوب کو موم کر کے میری بعض ہمجنسرنگر جہالت کے غار عمیق میں گرنے سے بچالے اور آپکے زور دار فقرے آپ۔ در آگین انداز تحریر، ممکن ہے کہ میری مانند انکھ حضرات کے دلبر رعد و برق کا سا اندر دکھائے۔ ذلك فضل الله یوتیہ من يشاء۔

انفال ہی سے ہندوستان کے لاعداد بزرگان قوم فرالض قرمی کو انعام دے رہے ہیں مگر انہیں برکشناگی بخش زنان کے کولی خدا کا بنده صادق مسیحاء وقت بدنک مستورات کے ال پنهان کی خبر نہیں لیتا جو ہر عورت کے ذل میں بصرت جہالت موجود ہے۔ الا ما شاء اللہ۔ میں مقرر ہوں کہ تعلیم نسوان کی اہم ضرورت ہندوستان میں زیادہ تو محسوس ہو چکی ہے مگر آہ! آہ! آہ! ابھی تعلیم اخوان ملک کی طرح عام نہیں ہوئی میرا دعوی غلط نہ کروں اگر میں کہوں کہ فیصلی دس عروتیں زیور تعلیم سے مزین نظر آئیں اور چشم بد دور فیصلی نوے مرد۔ بس بھی خیال ہمیشہ میرے قلب مضطرب میں ہیجان پیدا کیے رہتا ہے۔

میں غالباً ادائے ذریف انسانیت سے قامر وہنگی اگر الہلال بی نسبت چند کلمات عرض نہ کر دوں۔ میرے خیال میں اگر مسلمانان عالم نی بیداری کا کولی ذریعہ ہو سکتا ہے تو وہ الہلال ہے۔ اور الہلال کو ہی خداوندیسانہ (حقیقی معنوں میں) پالیسی رکھنے ہے۔ درجہ حاصل ہے۔ آپکے پاکیزہ خیالات ناصحانہ انداز بیان کو دیکھو۔ یہ ساختہ میرے منہ سے نکلتا ہے کہ:

اللہ کرے حسن رقم اور زیادہ

آخر میں مید کرتی ہوں کہ میری مرقومہ بالا ناچیز التجا شف فیریت حاصل کریگی فقط۔

راجمہ آئمہ

ایک ناچیز ہندوستانی بہن

(۳) بورب کے آن اسباب کو ایک سخت عالمگیر طریقہ سے بالیکات کر دیا جائے، جن سے ممالک اسلامیہ کا قلع قمع کیا جائے۔ اپنے دارالعلوم اپنے مرکز اور اپنے چہرے ہوں۔ ہر بڑت اسپنسر نے جاپانیوں سے کہا تھا کہ اگر انہی شخصیت کو محفوظ رکھنا چاہئے ہو تریورب کے کل ضروری علوم و فنون اپنی زبان میں کرلو۔ ایک چیز میں کا بورب کے کسی اجرا دار کر نہیں۔ اپنی عورتیں انہیں نہیں اور انہی عورتیں اپنے گھر میں نہ لانا۔ بظاہر مغربی ہونا مگر باطنًا مشتری رہنا۔

(۴) عربی زبان بولنے، عربی زبان سیکھنے اور عربیت کے ہو چکے لیے فرراً آمادہ ہو جانا، جس سے مرکز اصل کے طرف میلان بالطبع کی راہیں نکلیں، اور مسلمانان عالم میں اپنے سرچشمہ سے قربت بڑھتی جائے۔

(۵) قران مجید پڑھنے اور سمجھنے کے فوری ان تھک وسائل اور طریقہ پیدا کرنا، تاکہ مسلمانان عالم کو معلوم ہو جائے کہ ہمارا وہنا غیر فانی ہے اور ہم کو اسپریوں اعتماد ہے کہ اسی کی بدلات ہم نے ایک طرف، روراں کے چھکے چھڑا دیے اور دروسی طرف آش پرستوں کا طبقہ پاٹت دیا اور علم و فنون کی مشعل لیکر دنیا میں اجلا کر دیا تھا۔

(۶) مسلمانان عالم کے دل سے یہ خیال نکالنا کہ بورب تھذب (رتقی) کا دیوتا ہے اور وہ ہر جگہ حاضر رہا۔ بلکہ یہ جاگزین کرنا کہ اسکی کمزوریاں اسکی مقصود کو کھوکھا رہی ہیں اور وہ اسوقت دوسروں کی کمزوریوں سے فالدہ اٹھا رہا ہے۔ فرقان مجید لا یالرزم خبلا (نصاریوں تمہیں ضرر پہنچانے میں ہرگز دریغ نہ کریں) کا معلم ہے۔

(۷) ہزارہا نوجوان مسلمان بورب، امریکہ، اور جاپان بھیج جائیں جو سیاست اور واقعات جدید کے تجربوں کے علاوہ فنون عملیہ کے ماهر ہو کر آئیں اور وہ بالاد اسلامیہ میں تقسیم کر دیے جائیں۔ ابھی اسکا وقت ہے۔ ممکن ہے کہ آیندہ دس برس میں کسی مشرقی کو کولی علم اور فن بورب اور امریکہ والے نہ بتائیں۔

(۸) مسلمانان عالم کا ایک (خیانتہ اسلامیہ) خانہ کعبہ کے مدار مقام میں قائم ہو۔ جس میں زوجہ اور اوقاف اور چندہ کا رہیہ فراہم ہوا کرے۔ بلکہ مسلمانان عالم اسکے واسطے اپنے اپنے ایک خاص ٹوکس (ندیہ اسلام) کے نام سے مقرر کریں۔ اسی سے مختلف ضرورتیں پوری کریں۔

بورب نے بڑی مستعدی اور سرگرمی سے ممالک اسلامیہ کے زور زبر کرنیکا تپیہ کرایسا ہے، لیکن تاریخ گواہی دے رہی ہے کہ ایسی ظالمانہ تحریکوں کی ابتدا برسے دھرم اور بڑے تیز رفتاری کے صافہ ہوئی ہے مگر ایسی تحریکوں کے توڑے اور مدافعت کے راستے ہر انتظامی طریقے پیدا کئے جاتے ہیں، انکا اغاز بہت سست اور کمزور ہوا ہے۔ لیکن بعد چندے وہ ظالمانہ تحریکیں دھیمی پڑ جاتی ہیں اور اسکے بخلاف مدافعت پسند طریقے رفتہ رفتہ زور پکڑ جاتے ہیں۔ بھی حال بورب اور اسلام کا ہرگز۔ اسی سے کہ مرجودہ واقعات نے مسلمانوں کو دو دس پیزار زردیا ہے۔ ان میں اخوت، ہمدردی، اور جان نتائی بھی چند ساریں زندہ ہوئی ہیں جو زمانہ کی آب رہا سے مشتعل ہوئے شعلہ برق کا کام دینگی۔

(فادان) کی چوٹیوں سے آوازیں آ (ھی) ہیں اور (مدینہ) کے غیر فانی بادشاہ کی فوجیں آدائتھے ہو (ھی) ہیں۔

(محمد ندبرہاںی غاہبی)

# مِسْلَام

آزربیل سید امیر علی صاحب بالقابہ اس امر کے باقاعدہ انتظام رغیرہ کیواسطے حسب مذکورہ ایک ایسا بورڈ بھی قائم فرمائیا گئے جسمیں کئی ایک اعلیٰ عہدہ داران سلطنت ترکی اور کئی ایک بارسرخ معزز انگریز صاحبان چر سلطنت ترکی کے معہب اور درستدار ہیں شامل و شریک ہوئے - تاکہ وہ ہمارے ہندوستانی تمکن دار بھالیروں کے فوائد اور حقوق کی بوجہ احسنس نگرانی و حفاظت کرسکیں - اور اس امر کو بھی ملحوظ رکھیں کہ چوریہ هندوستان سے جمع کر کے دیباچے و تھیک اپنے مرتعہ اور محل مناسب پر لگایا جائے چنانچہ اس بارے میں رالیت آزربیل سید صاحب مددوہ نے ابھی سے کئی سربراہ روزہ وزراء سلطنت ترکی سے گفتگو فرمائی ہے اور بنک کو اپنی منظوريہ بیوچدمی ہے - پس قائلیکاران بنک یہ آمید اور یقین کرتے ہیں کہ اگر ہندوستان کا ہر ایک ایسا مسلمان جو اپنے اسلام کی خاطر کسی طرح کم از کم پانچ روپیہ تک بھی قرض دینے کی استطاعت رکھے سکتا ہو اس اسلامی قرض حسنہ کا تمکن دار بذھائے تو ایک بہت ہی تھریتی مدت اور قلیل عمر مکے اندر ہی کر رہوں رہے - اس مدد میں اکٹھے ہو کر جمع ہو سکتے ہیں - پس قائلیکاران مذکور اسیراستہ ہر فرد مسلمان اور ہر ایک بیرون اسلام سے بطور ایلیل یہ عرض کرتے ہیں کہ وہ اس اسلامی قرض حسنہ کو ایک کامیاب نتیجہ پر لانے میں ہرگز کوئی بھی رکاوٹ نہ رہنے دیوں - اور اس طرح دنیا کو یہ ثابت کر دکھالیں کہ اس ملک کے مسلمان بھی ابھی تک کیا کچھ کامیابی حاصل کر سکتے ہیں -

فارم درخواست برائے خرید تمکات طلب فرمائیے اور براہ مہربانی اسکا بورا پورا اندر اسکا مذکورہ بمعہ کل رقم کے جو ان تمکات کی بابت راجب الاذا ہو، جنکے واسطے درخواست کیجائے، بنام منیجہ صاحب ہیئت آس اوریت بنک آف انڈیا لمیٹڈ لاهور یا بنک مذکور کی کسی شاخ کے منیجہ کو یا براہ راست رقم کے پاس بیوچدمی ۔

مقام لاهور مورخہ ۲۲ جنوری { (دستخط) احمد حسن بیرونیت لا  
منیجہ نگہداں اوریت اوریت  
بنک آف انڈیا لمیٹڈ لاهور سنه ۱۹۱۳ ع

## ایک انگریز کی شریفانہ اخلاقی جرأۃ

مستر (ابری ہریت) نے انگلستان کی مجلس حامی بلقان کی مددی سے استغفار ایک خط کے ذریعہ سے دیا، جو انہوں نے اخبارات میں شائع کیا ہے - مستر موصوف اس خط میں انجمن کے اس رزلیوشن کو سخت ناپسند کرتے ہیں جسمیں یہ طے کیا کیا ہے کہ درل عظمی پر زور دالا جائی کہ وہ مطالبات کے حاصل کرنے میں راستہ بلقان کی مدد کریں اور ترکی پر زور دالیں کہ وہ بلقان کے مطالبات من و عن تسلیم کرے - مستر موصوف کہتے ہیں کہ وہ تجویز اس ناطردارانہ پالیسی کے خلاف ہے جو انگلستان نے اختیار کی ہے - اسکے بعد مستر موصوف ناظرین کی ترجمہ ان وحشیانہ مظالم کی طرف منعطف کرتے ہیں جو بلغاری، سری، اور یونانی فوجوں نے مسلمانوں پر کیے ہیں - پھر وہ کہتے ہیں کہ بلقانیوں کے وحشیانہ رسانیت سوز مظالم طشت از بام ہرئے ہیں اور استقدر ناقابل انکار مسلم اور غیر مسلم ذراعے سے ثابت ہوئے ہیں کہ انہیں شک کی گنجائش نہیں، پس اگر انہم کی بنیاد تعصب مذہبی یا جنسی کے بدلے حق برستی اور مظلومی کی دستبری کی دلائل پڑیں تو اسکر اپنا اول فرض یہ سمجھنا چاہیے تھا کہ وہ علی الاعلان بلقانیوں کے وحشیانہ مثار بر اظهار نفرت کرے

## اوریت بنک آف انڈیا لمیٹڈ

بسرپرستی رایت آزربیل سید امیر علی صاحب بالقابہ ترکی سلطنت کو اسلامی قرض حسنہ - \* -

چونکہ قائلیکاران آریت بنک آف انڈیا لمیٹڈ سے یہ استدعا کیا گئی ہے کہ اس وقت ترکی سلطنت کو مالی فاپدہ و امداد پہنچانے کیواسطے ایک ایسے عام اسلامی قرض حسنہ کا انتظام و بلدربرست عمل میں لایا جائے جسمیں بالاتفاق تمام مسلمانوں نے اسے ملکیت کی شرکت و شمولیت ہر - لہذا یہ فیصلہ کیا گیا ہے کہ ایک بھی بھاری رقم زر، بنک کی طرف سے بذریعہ جاری کرنے ایسے میعادی تمکات قرضہ کے نہم پہنچانی ی جائے، جو کہ بالکل بغیر سود کے ہوں - اور پھر بھی رقم کثیر بطور قرضہ، حسنہ گورنمنٹ عثمانی کو ہے، اسی طرح بالکل بغیر کسی سود کے دیدی چالے اسپر بنک، سرکار عثمانی سے صرف ایک قلیل سی مقررہ رقم مخصوص بطور کمیشن فقط ان اخراجات کو پورا کریکی خاطر لینا قبول کریتا جو کہ اس قرض حسنہ کے احرا و قیام وغیرہ کے متعلق ہوں - اور کافی رقم سرمایہ کے جمع ہو جانے پر بنک کے قائلیکاران فوراً روپیہ مذکور کو اس بلدربرست داد دست اور کارو بار قرضہ میں داخل کر دینے کے جو کہ ترکی سلطنت کے ساتھ کیا جائیکا - اور وہ یا تو اس شرط رقرار داد پر ہو کا کہ یہ ایک سراسر جدید قرضہ ہے جو سود کی آلائش سے بالکل پاک و مبرا رکھ کر ہندوستانی مسلمانوں کی طرف سے دیا جاتا ہے - اور یا یہ کہ روپیہ مذکور سرکار عثمانی کے آن موجودہ قرضہ جات کا کوئی ایک حصہ یا آنکی کسی مقدار کے حاصل کرنے میں دیدیا جائیکا، جو کہ دولت عثمانی کی طرف سے بصورت تمکات عثمانیہ جاری کئے گئے ہیں - بالفعل جیسا کہ مشعرہ دیا گیا ہے، صاحبان موصوف طریقہ اول الذکر کا اختیار کرنا بوجہ اسکے زیادہ پسند کریں گے کہ طریقہ مذکور بلحاظ کثیر ہندوستانی مسلمانوں کے مذہبی احساسات اور آنکی لائق قبولیت و قابل قدر خواہشات کے زیادہ تر معزز و سرفراز اور زیادہ تر مقبول و مناسب ر فایدہ بخش اور زیادہ تر قابل منظوريہ ر پسندیدگی ہے -

اس قرض کے واسطے جو بانک (یعنی تمکات) منجانب بنک جاری کئے گئے ہیں - اُنکو "مسلم لوں بانک" (یعنی اسلامی تمکات قرض حسنہ) کہا جاتا ہے - اور یہ بہت ہی قلیل مالیت کے ہیں - یعنی انکی قیمت فی قطعہ صرف مبلغ پانچ روپیہ، دس روپیہ، اور پیاس روپیہ تک رکھی گئی ہے - نیز یہ کہ تمکات مذکورہ آنکے ہر ایک اصل مالک یا جائز راہت و جانشینی کے حق میں حسب ضابطہ راجب الاذا قرار دیے گئے ہیں اور انکا کل روپیہ بغیر سود کے انکی تاریخ اجرا سے دس سال بعد بلاکم و مامت را پس مل جائیکا - لیکن اگر قرضہ مذکور کی واپس ادالیکی یا صریلی منجانب سلطنت ترکی دس سال کی میعادن گذرنے سے پیشتر ہو جائے تو اس حالت میں روپیہ مذکور اُن تمکن داروں کو واپس دیدیا جائیکا جو کہ اسیوقت اسکو واپس لینا چاہیں، از تمام روپیہ جو کہ اس مدد میں رصول ہو گا بنک کی طرف سے ایسوست (یعنی کسی اور کاروبار میں لگاکر مقید) نہیں کیا جائیکا - تاریخیہ ترکی حکام کے ساتھ جو بلدربرست و داد رست اور کاروبار قرضہ نا ہوا ہر، وہ بالدل مکمل اور پورا نہ ہو جائے - لیکن حساب فلتوںگ یعنی چلت میں جمع رکھا جائیکا - اور اس سرشتمہ قرض حسنہ کے مربی و سرپرست رائیت

## ادبیات

— \* —

## تنزل اسلام کا سبب اصلی

— (\*) —

لُوگ کہتے ہیں کہ یہ بات ہے اب امر صریح \* کہ زمانہ میں کہیں عترت اسلام نہیں  
آپ جانیکے جہاں، قوم کو پانیکے ذلیل \* اس میں تخصیص عراق و عرب دشام نہیں

\* \* \*

یہ بھی ظاہر ہے کہ ہیں مختلف الحال یہ لوگ \* کوئی چیز ان میں خر ہو مشترک عام نہیں  
ایشیائی ہے الربیہ، تو وہ ہے افریقی \* اور کوئی رابطہ سامنا دیے عالم نہیں  
الله رخ یہ ہے، تو زنگی دسیے فاماں ہے \* یہ سمن بر ہے، وہ موزون دخون اندام نہیں  
اسنے گھروارہ راحت میں بسر کی ہے عمر \* وہ کبھی خوگر آسایش و آرام نہیں  
وہ ازل سے ہے کنڈ افگن و شمشیر نواز \* اسکو جز عیش، کسی جیسے تجھے کام نہیں  
خوان دایوان سے بھی سیری نہیں ہوتی اسکو \* اسکو گران جو بھی ہو، تو اسلام نہیں  
إسنے یورپ کے مدارس میں جو سیکھ ہیں علوم \* وہ ابھی اب بعد تعلیم ت بھی رام نہیں  
اسقدر فرق و تفاریت پہ بھی ہے عام یہ بات: \* قوم کا دفتر عزت میں کہیں نام نہیں

\* \* \*

پس اگر غرر سے دیکھو، تو بجز مذهب و دین \* ہم مسلمانوں میں کوئی نہت عالم نہیں  
ان اصولوں کی بناؤ پر یہ نتیجہ ہے صریح: \* سبب پستی اسلام، جز اسلام نہیں

\* \* \*

ان مسائل میں ہے کچھے زرف نگاہی درکار \* یہ حقایق ہیں، تماشا لب بام نہیں  
غور کرنے کیا یہ فقر و تعمق ہے ضرور \* منزل خاص ہے یہ، رہنگذر عالم نہیں  
بھٹ مافیہ میں پہلی گلظیہ یہ ہے، کہ آپ \* جسکو اسلام سمجھتے ہیں وہ اسلام نہیں  
آپ کھانے کو بنادیتے ہیں، پلے مسموم \* پھر یہ کہتے ہیں، غذا موجب انسقام نہیں  
اعتقادات میں ہے سب سے مقنن توحید \* آپ اس وعف کو تھوڑھیں تو کہیں نام نہیں  
کسون ہے شائبہ شرک سے خالی اسوقت \* کسی چہرہ پر فریب ہوس خام نہیں؟  
استانوں کی زیارت کے لیے شد رحال \* اس میں کیا شان پرستاری اسلام نہیں؟  
کیجیے مسئلہ "شرک نبوت" پہ جو غور \* کفر میں بھی یہ جہانگردی اوہ سام نہیں  
اب عمل پر جو نظر کیجیے آئیگا نظر \* کہ کسی ملک میں پابندی احکام نہیں  
اغنیا کی ہے یہ حالت، کہ نہیں ہے وہ رئیس \* جسکے چہرے پر، فرودگ میں گلفنام نہیں  
نص قول سے مسلمان ہیں بھائی بھائی \* اس اخوت میں خصوصیت اعمام نہیں  
یاں یہ حالت ہے کہ بھائی کا ہے بھائی دشمن \* کونسا گھر ہے جہاں یہ روش عالم نہیں  
فہ کہیں صدق و دیانت ہے نہ پابندی عہد \* دل ہیں نامان، زبانوں پہ جو دشنام نہیں  
آیت "فاعتبروا" پڑھتے ہیں ہر روز، مگر \* علماء کو خبر ٹردش ایام نہیں

\* \* \*

الغرض عالم ہے جو چیز، وہ بیدینی ہے \* صاف یہ بات ہے، دھوکا نہیں، ایہام نہیں  
ان حقایق کی بناؤ سبب پستی قوم \* ترک پابندی اسلام ہے، اسلام نہیں

(شہاب نصاری ۱)



فَسَوْفَ يَاتِي اللَّهُ بِقَوْمٍ يَعْبُدُهُ - مَ وَ يَعْبُدُونَهُ ادْلَةً  
عَلَى الْمُسْمَدِينَ، أَعْزَةٌ عَلَى السَّكَانِينَ (٦٢ : ٥)

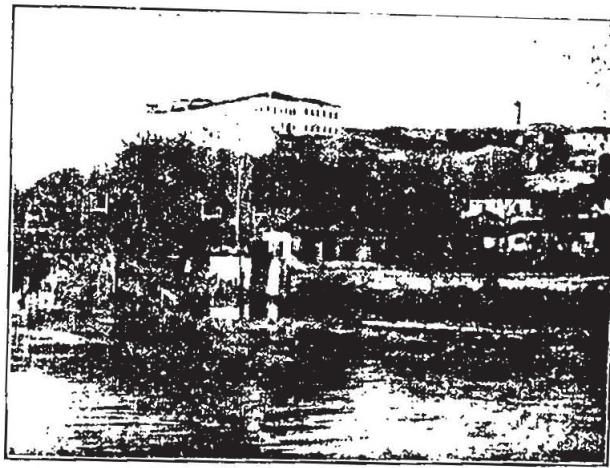
— \* —



”الور“

# ماموران غزوہ بلقان

ہری نظر آئی ' اور سڑک پر پہنچتے ہی انہوں نے بغل سے سرخ و سفید رنگ کی جہندیاں نکالیں اور انکو بالند کر کے کھول دیا -  
یہ عجیب پر اسرار جہندیاں تھیں ' جن پر قرآن کریم کی آیات کارچوی کام سے لکھی ہوئی تھیں ' اور خاموش رساکن فضائے شہر کو متذکر ر منظاٹ کرنے میں ایک نا قابل فہم طاسی اثر رکھتی تھیں - اس جماعت نے جلد جلد قدم بڑھانا شروع کر دیا - یکاںک ایک درسرا راہ سے ۱۲ - جہندی نمودار ہوئے - انکے نیچے بھی ۱۲ - یا - ۱۵ ادمیوں سے زیادہ تعداد لہ تھی - چند لمحوں کے بعد ایک درسرا راستے سے ایسی ہی جماعت نکلی ' از ۴: تیسرا اور چوتھی اور پانچھویں ' غرض کہ پہلی جماعت اپنی سرخ و سفید جہندیوں کو لیے ہوئے جوں جوں بڑھتی جاتی تھی ' ذی نئی نئی جماعتوں پر رے سکون اور خاموشی سے آندر ملکی جاتی تھیں - پندرہ بیس منٹ کے اندر شہر کا کولی راستہ جو باب عالی تک چاتا ہے ' پر اسرار ۱۲ - رالی جماعت سے خالی نہیں رہا، اور بغیر کسی شور و ہنڑے کے ' باب عالی تک پہنچتے ہوئے اسی تک جماعت ایک توی جماعت دراہم ہوئی - جوہری یہ گروہ باب عالی کے بڑے پھائک پر پہنچا ' ایک جانب سب کی نکاہیں اٹھے گئیں - سب نے دیکھا کہ غازی (انور بے) ایک گھوڑے پر سوار پڑا ہے -



بیویوں ترکی کا نظارہ آخری  
سلانیوں کا ایک معن بام

اب یہ ایک پری یا قاعدہ جماعت تھی ' جسکی تعداد سو کے قریب تھی ' عاری انور بے کے بعد سب سے زیادہ قابل ذکر نیازی بک اور جماعت کے ہیں ' جو سب سے آگئے تھے - انکے علاوہ انہم انعام دلوں کے رہدے از ' نڈائی ' مبادر کی جماعت تھی - صدر دروازے سے بیویت ہی جماعت نے سب سے پہلے نعروں کا یا: " حکومت ت دست بردار ہو ہزا! ہم ملک کرپھالیں گے ! " اس نعرے سے سائبہ ہی پری جماعت نے باب عالی کے اندر داخل ہوتا جاہا - جو معاونت دستے فوج و معاون مجدد تھا ' اس نے اسی طرح کی ' زحمت نہیں دی -

قرمی جماعت کا باب عالی کے سامنے نمودار ہوتا اور پری کا ایک اندر داخل ہوتا ' اسقدر جلد ظہور میں آیا کہ تمام راقعہ بالل کا ایک طالب معلوم ہوتا ہے -

لیکن در اصل اس واقعہ پر کچھ بھی تعجب نہیں کرنا چاہیے -

تعجب نا اصلی مراز انعام و ترقی کے پر اسرار اعمال ہیں ' جس نے

## سرگذشت انقلاب

پر اسرار ۱۲ - جہندیاں

(۳)

اب گذشتہ انقلاب کے بعد یا لی حالات آتا شروع ہوئے ہیں - گذشتہ ذکر کے مصری ادب از اس میں کو تاریخوں سے رداہ نہیں ' اور غریب (الام و دید) دو دلائیں سکتی کی حد تھیں ہیں ہے ' لیکن قسطنطینیہ اخبارات میں انقلاب کے ابتدائی ' اور ' اگرچہ ذکر میں ' میں نہیں دامہ پر اقبالات ہیں ' ہم آج یہ اشاعت میں ان عمال و مات کا حال اسے درج کرتے ہیں - ایسے ہرچہ میں ۱-

مراملہ مکار جلیل : ( ڈائلر  
صبح الدن شریف ) - یہ  
چشمی شانگ کریں ' اور اس  
بعد اسی سلسلہ میں عاری  
( اندر سے ) کی خود دو شنبہ  
سراج مصری -

\* \* \*

گورنمنٹ کو افسوس ای طرف  
سے بار بار اکاہ کر دیا گیا نہا لہ فوج  
بلکہ سی خیال کے جدگ در دربارہ  
جاری دیکھنا چاہتی ہے اور وہ اتنے  
لیے سخت مضطرب ہے - نیز  
انجمان اتحاد رنگی کے مدد برین  
بھی برابر اسی پر زور دیے چڑھے  
تیغ ' مگر کامل پاشا اسکا سخت  
مخالف تھا - اسکا خیال نہا لہ

و خطرات جو درسروں اور سمنے نظر آئے ہیں ' ایک سامنے بالکل ہیچ ہیں - اسکر ناظم پاشا پر پرواہ برسرہ تھا اور اسیلے ان خطرات کی کچھ بھی پیش بندی نہیں کی گئی -

اس ہنوزیوالے انقلاب کی صبح کر ( طلعت بک ) کے کامل پاشا سے ملاقات کی از اتنا گفتگو میں صاف طور سے ظاہر ار دیا ہے ' یا تو باب عالی اس موقع پر درک نی پاہ داشت تو مدظلوم کرنے سے انثار کر دے ' یا پھر ایک سخت خونریزی کیلایے مستعد ہو جائے ! '

\* \* \*

اس مبارک دن یہی در ببر دھل جکی آئی ' نین بچھ کا وقت تھا اور خاموشی اور سکون کے خلاف لری بات نہیں ہوئی تھی ' کہ یکاںک آئے والے حادثے کا پہلا نشان ظاہر ہوا - اجد بک ( والی اورہ ) ایسا گھر سے پرسوار نظر آئے ' جعلی سامنہ پانچ سوار اور تیغ - جوہری انہوں نے باب عالی کے طرف جانے دیا یہ اپنے گھوڑے کی اکام موزی ' معا بارہ ادمیوں کی ایک جماعتے دریب کے قبہ خانے سے نکلی

سب سے پلے کامل پاشا کا ایڈیکانگ (ناوہ بے) نکلا اور رولالور لیے ہوئے وسط رہ میں راستہ روک کر کھڑا ہرگیا۔ لیکن مع ایک گروی چلی اور وہ زمین پر ڈھیر تھا۔

اسکی متابعت ناظم پاشا کے ایک خفیہ ایجنت اور ایڈی کا انک (توفیق بک) نے کی، لیکن اسکر بھی مہلت نہیں ملی۔ سب کے آخر میں خود (ناظم پاشا) باہر نکلا اور (انور بے) کو دیکھ کر کہا: ”یہ کیا گستاخی ہے؟“

ایک پرائے افسر (مصطفی نجیب) نے کہا: ”گستاخی، گستاخی تم کر رہے ہو!“ ساتھی ہی فیز کر دیا اور متواتر تین گولپل اسکے جسم سے نکل گئیں.....

کامل پاشا کے مصاحب نے (ناظم پاشا) کے قاتل کو مار دالا۔ لیکن خود بھی نہ بچ سکا۔ بعض لوگوں کا بین ہے کہ کسی ”ذدائی“ کی گروی اسکے حصے میں آئی۔ بعض اسکے قاتل کو ایک فوجی افسر بکالے ہیں۔

\*\*\*

گولپوں کے چھوٹے کی اواز سنکر محافظ دستہ فوج میں ایک جنپش پیدا ہوئی۔ ایک در سپاہیوں نے (انور بے) کی طرف بندوق کی نالی بھی کر دی، لیکن اُس نے کسی بات پر ترجی نہیں کی۔ رہا اپنے ارادوں میں منہمک، اور گونا کسی طے شدہ تقشہ کے مطابق ایک بے بعد ایک منزل سے گذر رہا تھا۔ وہ سیدھا ہال کے اندر چلا گیا اور کامل پاشا کے سر پر کھڑے ہر کر حاکم الہ لہجے میں بغیر کسی تمهید کے کہا:

”میں حکم دیتا ہوں کہ یا تو اڑائی جاری رکھنے کی قسم کہاڑ اور یا اس کرسی کو چھوڑ دے! اگر تم نے ذرا بھی پس روپیش کیا تو یاد رکھو کہ اسی وقت یہ تمام فضا خون آئندہ ہو جائیگی۔“ کامل پاشا نے جو اس وقت بالکل سرہ پڑ گیا تھا، ترتیب دئے جواب دیا:

”میرا خیال جنگ جاری رکھنے کے خلاف ہے۔ میں استغفار دیتا ہوں۔“

(انور بے) نے صرف اتنے ہی کو کافی نہیں سمجھا، بلکہ اسی وقت استغفار کامضمن کاغذ پر لکھ کر پیش کر دیا اور کامل نے بلا کسی رفہ کے مستخط کر دیا۔

استغفار حیب میں رکھ کر اس نے ہل کے چار نظر نظر دلی اور تمام ساقی روزا سے کہا:

”براء عنایت آپ تمام حضرات اپنے آپ کو نظر بند یقین،“

بطل طرابلس: غازی فتحی بے  
جو ۱۰۰ ہزار فوج کے ساتھ گولی پولی میں مصروف گاڑا رہا ہے:  
اللهم انصره و انصر عساکر!



یہ عجیب تماشا دنیا کو دکھلانا چاہا تھا۔ فی الحقیقت یہ ایک پوری مکمل اور باقاعدہ طے شدہ کار رالی تھی، جسکے تمام ادب و لوازم پیشتر سے فراہم کریں گے تھے۔

باب عالی کی محافظ فوج نے کچھ تعریض نہیں کیا، لیکن کیوں کرتی، جبکہ وہ خرد اتحاد و ترقی کے جان نثار اور فدائی تھی؟ صبع ہی سے اسکا انتظام کرایا گیا تھا اور باقاعدہ محافظ دستہ کی جگہ (اوشک پلن) کے سپاہی متعین کیے گئے تھے۔ یہ انجمن کی خاص مددگار جماعت ہے۔

انجمن کو اس کار رالی کا موقع کیونکر ملا؟ خاص باب عالی کی محافظ فوج کیونکر بدالدی کئی تھی؟ بیا اسکی اطلاع دفتر جنگی، وزرا، اور پرنسپل کو نہیں ہوئی؟ یقیناً یہ ایک معتمد ہے۔ جسکا حل کرنا سردمست مشکل ہے (۱)

تاہم اس سے اندازہ کیا جا سکتا ہے کہ انجمن اپنے اس سخت توبین درر صدیت میں ہے، جبکہ دنیا دین کوئی تھی وہ اسکی زندگی کے اخوی دن ہیں، اپنے اندر کیسی عجیب اور اعجوبہ خیز قرب انقلاب رہتی ہے؟ اور اسکی تباہی مخفیہ کس درجہ پختہ اور اسکے نشانے کس درجہ پر خطا ہیں؟

جماعت آج بیہکر چند لمحوں کیلئے رکی اور خاموش سپاہیوں کے دستے کے سامنے نیازی ہے (بالکل اس طرح، جیسے اوری ٹھیکر میں پاڑت کرتے ہوئے کہتا ہے) چلا کر کہا:

”میں اپنے آبائی ملک کی عزت بچائے آیا ہوں،“ جسکے حقیر و ذلیل کرنے، تھکرانے، اور روندے جانے میں خالی گورنمنٹ نے کوئی بدقیقہ اپنا نہیں رکھا۔ اگر تمہاری موضوعی یہی ہے تو بہتر میں ہی راضی ہوں۔ مبکر مار قالوا میرے سینے کو گزدیوں سے چھلنی کر دے! میں اپنے سامنے ٹرکی کی دل خون کن تذليل و تحقیر تو نہیں دیکھوں گا؛ زندگی میں یہ سلطنت سے مرنے کے بعد ستنا بہتر ہے وہ ٹرکی کیلے اب دنیا میں عزت نہیں!“

اب اس تہیئر کا آذیبی ایکت باقی تھا۔ غاری ازور بے، خالل بے، جمال بک اگے بڑھے اور یہیچھے طمعت بے ”عمر بے“ اور ”زیری“ بے اور مددحت بک تھے۔ یہ تمام لوگ وزارت اعظم کے دفتر میں جہاں اس وقت وزرا ای م مجلس، یادداشت اسی جراحت ایمانی مانعقد تھی، اپنے معہولی اکتوبر میں بے بالاہے داخل ہوئے۔ اصلی نشست کے ہال کا در راہ چند قدموں کے فاصلے پر دیا گد

(۱) ایدن اگدہ نویں ہمارے خاص مراہلہ، اور جاہل ای ہنی شاہد اس کو ایک حد تھے۔ (الہلال)



خانیل بک

• مولانا دادی ناس، اور سادی صدر دار اس توں:

کروہ اور خفیہ پولیس کے آدمی دبادیے گئے تھے، تاکہ تمام اخبارات کے دفاتر کی نامگانی کوں، نیز انکے درازوں پر سخت پورہ بٹھا دیا گیا تھا کہ نہ تو اونی شخص اندھر سے نکل سکے، اور نہ باہر کا کوئی شخص اندھر جاسکے۔

انقلاب کے ظہور کے ساتھ ہی گورنمنٹ کے تمام ممبروں کی گرفتاری میں بھی عجیب و غریب قوت کا ظہار کیا گیا۔ صرف بھی لوگ نہیں بلکہ وہ بوریین اشخاص یہی گرفتار کر لیے گئے تھے جن سے انہم کو کسی طرح کا خطرہ تھا۔

انڈولیا ریلوے کا قائمکار ایم۔ ہنگنن، جمن قنصل خانے کا متوجہ: ہر دیر اور ایک انگریز مسٹر کنہم نامی، جو نیشنل بنک کا مندیب تھا، اُسی وقت گرفتار کر لیے گئے تھے اور پانچ بجے تک گرفتار رہے۔

اُرچہ اور تمام وزرا رات کے ۳ بجے رہا کہ گئے، لیکن عبد الرحیم پاشا روزِ مال، اور شرید پاشا روزِ داخلہ اب تک مقید ہیں۔

[باقیہ مضمون مقالہ افتتاحیہ صفحہ ۶ - ۷]

اس طرح کی نتھی چینی تھے کہ گھبراں - کوئی ہر ہم کو چاہیے کہ جس جوش سے اسکی سپتی رائے میں اسکا ساتھ ہے، اُنی ہی سختی سے اسکی غلطی پر نکھلے چینی یہی کوں - ابھی مولانا ازاد اپنے سامنے تقریب کر رہے تھے، لیکن کیا یہ غلط راہ چلیں گے تو ہم انکو چھوڑ دیں گے؟ (اڑا بکھی نہیں)

\* \*

مسٹر محمد شریف پیر مسٹران لائف تحریک کی کہ اس جلسے کے روزگاروں کی نقل وزیر اعظم انگلستان کے پاس بھیجی جائے، نیز انگلستان اور ہندوستان کے اخبارات میں شائع ہوں۔

آخر میں انپیل مسٹر فضل حق نے پریسیدنٹ کیلیے ورنہ اف تھیکس کی تحریک کی اور چودھری نواب علی صاحب کی تائید سے بالاتفاق منظور ہوئی۔

یہ جلسہ جس قوت اور عظمت کے ساتھ منعقد ہوا، اب اتنا اندھا اپ رہندا لفظوں سے کبا کر دیکھے۔ جو لوگ کلکٹر کی حالت سے راقف ہیں وہ جانتے ہیں کہ کل تک یہاں مسلمانوں کے جمیع کرنے سے زیادہ کوئی کلم مشکل نہ تھا، لیکن اب کچھ عجیب سے حالت متغیر ہے۔ ٹون ہال میں پچھلے دنوں سب سے بڑا مسلمانوں کا جلسہ "مسلم لیگ" کے سالانہ اجلاس کا ہوا تھا، لیکن باوجود داخلے کیلیے تک کی شرط اُنہوں نے ہمیشہ کریں اپنی بے رنگی پر متناسف رہیں۔

برخلاف اسکے یہ ایک حقیقی معنوں میں مسلمانوں کا قائم مقام جلسہ تھا، جسمیں ہر طبقے اور ہر درجے کے لوگ شریک تھے۔ بیسٹر، رکلا، زمیندار، رہنماء اور علم تعلیم یافتہ مسلمانوں کا تباہی ہی ایسا عظیم الشان مجمع منعقد ہوا ہو۔

جوش اور اضطراب کا اس سے اندازہ کیا جاسکتا ہے کہ صبح سے موسم بالکل بدل یا تھا، اور عین جلسہ کے اجتماع کے وقت بارش ہو رہی تھی، تاہم پر رہا، دبڑوں طرف کے برآمدے، سہمنے ای گیاری، اور سیزھیوں تک انسانوں کے سوا اور کوئی چیز نظر نہیں آئی تھی۔ تقریب ہے اتنا میں جس جوش و خروش کا اظہار ہوا، وہ یہ ہمیشہ یادگار رہیا۔ مظالم کی خوفناک سرگزشیں جب سنائی جاتی تھیں، تو ہزاروں آنکھیں اشکبار نظر آتی تھیں۔ ہزاروں سراغا خار کے نکر پر مجمع میں جو بھی بیدا ہوئی، اُس سے بھی دلوں کی حالت کا اندازہ کیا جاسکتا ہے۔

یہاں تک کہ نئی وزارت قائم ہو جائے "یہ لوگ رات کے درجے پر رہا کر دیے گئے تھے۔

\* \*

اس انہا میں کیا حکومت بالکل غافل رہی؟

نہیں، لیکن انجمن کے جادو نے سب کو سلاسلہ تھا، اور اب بیدار کرنے کی وقت کوشش بے فائدہ تھی۔ باب عالی کی محافظ فوج کا حال لکھہ چنا ہو، اور پورہ مزید یہ کہ اسکا افسر غالب تھا۔ اس پورے عربی میں سپاہیوں کو کوئی حکم نہیں دیا گیا کہ موجودہ حالات میں انہیں کیا کرنا چاہیے؟

محافظ دستے کے افسر نے ایسا ظاہر کرنے کی کوشش کی، گویا اتفاق آئے آنے میں دیر ہو گئی، لیکن دراصل ایک شریک انقلاب افسر اسپر مسلط کر دیا گیا تھا کہ حرکت نہ کرسکے۔

خاص شہر کے حاکم کی سرگذشت نہایت عجیب ہے۔ اول تواکوہ بہت دیر میں اطلاع ملی، پور سب سے نزدیک کے فوجی بارک میں جاہر سپاہیوں کو جمع کرنا چاہا، مگر معلم ہوا کہ وہ قریب سب کے سب سارش میں شریک ہیں!

وہ درزا ہوا درسی پلن میں گیا، لیکن وہاں افسر موجود نہ تھے! سپاہیوں کو حکم دیا کہ طیار ہوں، مگر انہوں نے نہایت سرد مہری سے یہ جواب دیکر تالدیا کہ "انسروں کے معاملات میں ہم دخل نہیں دیں"! بالآخر نا اہم ہو کر خاموش ہو گیا!

لیکن یہ خاموشی، سپاہیوں کی عجیب خاموشی سے بھی عجیب تر تھی۔ کیا یہ خود بھی شریک سارش تو نہ تھا؟ عجب نہیں، کیونکہ اب دنیا بدل گئی تھی اور ہر چیز کا مالک (انرے) تھا!

\* \*

تھوڑی ہی دیر کے بعد (غازی انرے) دربڑہ نمودار ہوا۔ اب اسکے ہاتھ میں فرمان سلطانی تھا: "ہریکسلنسی مکمل شرکت پاٹماً وزیر اعظم مقرر کر کیے گیے"

اس خبر کے اعلان کے ساتھ ہی کمیٹی نے پہلا کام یہ کیا کہ عرام میں سکون اور با قاعدگی بیدار کرنے کی انتہائی کوشش شروع کر دی، جنکے هجوم اور ہنگامے سے ایک محشر جوش و خوش بیا تھا۔ کمیٹی کے ممبروں ہی میں یہ کام تقسیم کر دیا گیا، کیونکہ اب انکے سوا پہلک کو کوئی خاموش نہیں کر سکتا تھا۔

اسکے ساتھ ہی اتحاد و ترقی کے مخالفین و معاذین کی گرفتاریاں بھی شروع ہو گئیں۔ درل خارجہ کے سفرانے مفتریوں کیلیے محفوظ مقامات میبا کیے اور اس طرح سعید پاشا (پسر کامل پاشا) مختار بک (پسر شیخ الاسلام) اور محلہ ماتحت سکرتوی رشید پاشا نے فرزاں بھاگ کر سفرانے کے بیان پنہا لی۔

اب دیکھنا یہ ہے کہ انجمن کا سلوك اپنے دشمنوں کے ساتھ کیسا رہتا ہے؟ وہ دشمن، جنیسے انتقام لینے کی اسے پروری طاقت حاصل ہے۔ کیا انجمن انکو سخت سزاں دینا پسند کریگی؟

\* \*

بظاہر سارش کنندوں کی تعداد بہت قلیل تھی، وقت اور فرمٹ اس سے بھی کم، تمام انہوں نے جس مستعدی چالاکی، اور حیرت انکیز سرعت کے ساتھ ایک عظیم الشان انقلاب پورا کر دیا، وہ ہمیشہ نا قابل فراموش رہے کا۔

قیلی نوں ارتقیلی گراف کے وہ تمام تاریخات ڈالیے گئے تھے، جو باب عالی، محل سلطانی، اور دفتر جنگ میں باہم مختا بڑہ کا ذریعہ ہو سکتے تھے۔ اسماعیل افندی ایک شامی اتحادی ہے، جو کمیٹی کے ماتحت خفیہ پولیس کا افسر تھا۔ اسکے ماتحت سپاہیوں کا ایک

## فہرست

### زر اعانہ دولت علیہ اسلامیہ

— \* —

(۱۱)

بانی آئے رویدہ

بذریعہ جناب احمد دین صاحب بخاری :

۲۳	۱۲	۰	چندہ المکہ
۱۳۰۷	۰	۰	چندہ بیزگان چکوال جو میاں غلام نبی کرالے والے فلج جہلم چکوالے بھیجا ہے
۰	۰	۰	میاں محمد امین صاحب خلیفہ
۰	۰	۰	بذریعہ جناب مولوی محمد شہاب الدین - مسافر - مانکنٹہ - محلہ میاں باغ قدیم رسول نبیر ۲۶۷ کلکتہ :
۰۹	۱	۹	نقد
۲۷	۳	۰	زیورات - چاندی کی هنسی ایک ہنسی ایک عدد - چاندی کا طرق ایک عدد - چاندی کا جوشن ایک جوڑا ہائے کا بالا چار عدد ( چاندی کا ) - چاندی کی بالا یاون عدد - انگشتی دس عدد زنجیر چاندی کی ایک عدد - چاندی کی گھری ایک - ناک کا پھرل سوٹ کچھ عدد - کالس پیتل کا ایک -
۲	۰	۰	کنزا - رشمی سازی ایک - کرنا ایک - نبی ایک - یکنی ایک -
۲	۰	۰	بذریعہ جناب عبد اللطیف صاحب ناظر صاحب پیرانی - نامک - نامک
۰	۸	۰	بذریعہ موا - نذیر احمد خان صاحب سہراپی - محلہ مجاہد پور، بہا ابور میڈن
۰	۸	۰	حضرت مولوی سید حسن احمد خان صاحب
۰	۳	۰	ذذر احمد خان صاحب
۰	۴	۰	حاجی عشرت علی خان صاحب
۰	۴	۰	حسن چان صاحب
۰	۸	۰	مولو بخش صاحب
۰	۸	۰	شیر علی صاحب
۰	۴	۰	میاں چان صاحب
۰	۴	۰	نبی میاں
۰	۰	۰	بذریعہ جناب نواب علی صاحب - بی - اے - ایل - ایل -
۰	۰	۰	بی - ویل بار بندی
۰	۰	۰	سید فضل احمد صاحب - مسروی
۰	۰	۰	اہلیہ شیخ سجاد علی صاحب بہاری
۰	۰	۰	گنام
۰	۰	۰	جناب محمد حسین صاحب - سندری - شاہجهان پور
۰	۰	۰	شیخ بفانی
۰	۰	۰	اینگلسو سمندرت نائب فاؤنڈری
۰	۰	۰	اہلیہ شفقت حسین صاحب کہنندہ
۰	۰	۰	والدہ صاحبہ " "
۰	۰	۰	ہمشیرہ صاحبہ " "
۰	۰	۰	فیاض علی خان صاحب مٹلا تبدیلی و وزارت کے شکرہ میں
۰	۰	۰	عبد الرحمن صاحب - سرٹ کار باندہ
۰	۰	۰	عبد القادر خان
۰	۰	۰	مسماۃ محبوین صاحبہ
۰	۰	۰	" اذیں صاحبہ
۰	۰	۰	عبد الرحمن صاحب یاندہ
۰	۰	۰	خواجه محمد پونج صاحب حیدر اباد دکن
۰	۰	۰	حیبیب الحق صاحب بہاگلپور
۰	۰	۰	غلام نظم الدین صاحب بانی بور
۰	۰	۰	متنیں احمد صاحب بانی بور
۰	۰	۰	چند مساں طلباء بانی بور
۰	۰	۰	ایک صاحب از گوئی
۰	۰	۰	عبد الکریم صاحب کوہیما
۰	۰	۰	احمد حسین صاحب راحت مراد آباد
۰	۰	۰	عاشق علی خان صاحب اوہیما
۰	۰	۰	عیوب برسان بیور مسلمان ( ذیرہ اسماعیل ان )
۰	۰	۰	بذریعہ حرب اللہ خان صاحب
۰	۰	۰	میزان
۰	۰	۰	سابق
۰	۰	۰	میران کل

مقامی بیوس نے بالاتفاق جلسہ کی اہمیت کا اعتراف کیا ہے۔

\* \* \*

ہم نے اس جلسہ کی رویداد الہال کے مقالہ افتتاحیہ کے حصے میں درج کی، حالانکہ ناظرین ہماری عادت سے راقف ہیں کہ جلسہ کی نیوزریں اور تقریروں کے خلاصے بھی بھی رسالے میں درج نہیں کرتے، حتیٰ کہ ایک مرتبہ کے سوا کبھی ہم نے اپنی بھی کوئی تقریر الہال میں شائع نہیں کی، با وجہ دیکھ کئی ماہ سے کلکتہ میں کوئی هفتہ اس سے خالی نہیں جاتا۔

اس کا سبب بیان کرنے سے پہلے در رالیوں کو درج کر دینا ضروری ہے جو ہندوستان کے مشرق ر مغرب، در مقابلہ معمتوں سے حال میں ظاہر کی گئی تھیں۔

ابھی شاید ایک هفتہ بھی نہیں گذرا کہ مقامی ایکلر انڈین لیکنار نے مسلمانوں کی موجودہ پولیٹکل حالت پر ایک لیکنک اریکل لکھا تھا، جسمیں یہ ثابت کرنے کی کوشش کی تھی کہ "آجکل مسلمانوں نے ترکی کے معاملات کی نسبت جو صدالیں بلند کرنا شروع کر دی ہیں، وہ تمام تر چند انتہائی خیال کے نوجوانوں کی اشتعال انگریزی کا نتیجہ ہے، جنہوں بنکالی اکسٹریمیست لوگوں سے مدد مل رہی ہے"

گربا اسکی نتائج میں وہ صدھا جاسے جو تمام اطراف ہند میں ہو رہے ہیں، بیسیوں عظیم الشان اجتماع جو کلکتہ میں ہر ہفتے منعقد ہوتے ہیں، اور علی الخصوص اس میتھنگ کے قیڑہ لاکھہ مسلمان، جو ۶ - فروری کو ہالیڈے استوریت کے میدان میں جمع ہوئے تھے - سب کے سب نیشنلیت ہندوں اور انکے معبہرال الحال ساتھی مسلمانوں کے غیرذمہ دار مناظر تھے ।

یہ ہم کو معلوم ہے کہ گلبلیو (Gallib) نے سنہ ۱۹۲۰ع میں دریین ایجاد کی تھی، جسکو مسیحیت کے ہانپر سخت مصیبیں اپنائی پڑیں، کیونکہ اسلام اور علم، درنوں مسیحیت کے ہاتھوں یکساں طرز پر ظلم سے رہے ہیں، لیکن ہم کو معلوم نہیں کہ سنہ ۱۹۱۳ع میں (انگلشمن) کے پرنسپل ہارس میں کوئی ایسی تسلیک ایجاد کی گئی ہے، جس سے قریب کی اشیا بڑی نظر آئی ہیں اور جگہ، کئی سر حصے چڑی نظر آتی ہیں اور سری رائے ہمارے ایک اور معاصر کی تھی جس نے لکھا تھا کہ: "جب سے الہال نہلا ہے، کلکتہ کے مسلمانوں کے جلسہ کا اعتبار جاتا رہا، کیونکہ ہم جانتے ہیں کہ وہاں اب جس قدر چھوڑے بڑے جلسے ہوتے ہیں، وہ صرف ایک ہی شخص کے خیالات کا عکس ہیں"۔

اگر کوئی تنہا شخص ایک پرے شہر کے خیالات میں تبدیلی پیدا کر دے، جسکے اندر تین چار لاکھ مسلمان بستے ہیں، تو اسکو اس قوت کیلیے خدا کا شکر گزار ہونا چاہیے، لیکن ہم نہیں سمجھتے کہ یہ درنوں نزدیک اور در کی نظریں ہن ہل کے اس جلسے کی کیا تاویل کریں گی؟ یہ ایک پرزا قائم مقام جلسہ تھا، جسمیں نہ صرف لکھنؤں بلکہ بنگال کے عمالہ و نالبیں شریک تھے - روزہ ریشن جس قدر پیش ہوئے، انکر ایڈیشن الہال نے پیش نہیں کیا، بلکہ ان لوگوں نے پیش کیا، جتنا نام غالباً (انگلشمن) نے اکسٹریمیست مسلمانوں کی یاد داشت میں ابھی درج نہیں کیا ہر کا - پھر کیا یہ جلسہ بھی اکسٹریمیست ہندوکنی سارش کا نتیجہ ہے؟

اصل یہ ہے کہ تم نے خود ہی ہم کو تھوکر لکا کر بیدار کیا ہے، پھر جب ہم کرٹ بدلتے ہیں تو کبھی بکریتے ہو، اور کبھی اپنے دل کو تسلی دینے کیلیے فرض کر لیتے ہو کہ بیداری کا وجہ نہیں - یہ بالکل ہے فالنہ ہے - حقائق را قوات آج جھٹکے جا سکتے ہیں، مگر کل کو اتنے نتائج سے بچنا اسان نہ رکا۔